



GF

Made for
 iPod  iPhone

Home Theater Package
(Subwoofer Integrated Receiver + Speaker)
Pack Numérique Home Cinéma
(Récepteur à caisson d'extrêmes graves intégré + Enceinte)

YHT-S401
(SR-301 + NS-BR301)

Owner's Manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Bruksanvisning
Manuale di istruzioni
Manual de Instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Инструкция по эксплуатации

Предупреждение: Внимательно прочитайте это перед использованием аппарата.

- 1 Для обеспечения наилучшего результата, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Храните ее в безопасном месте для будущих справок.
- 2 Данную аудиосистему следует устанавливать в хорошо проветриваемых, прохладных, сухих, чистых местах, не подверженных воздействию прямого солнечного света, вибрации, пыли, влаги, и/или холода, вдали от источников тепла. Для обеспечения надлежащей вентиляции оставьте свободное пространство не менее указанного.
Сверху: 5 см
Сзади: 5 см
По сторонам: 5 см
- 3 Во избежание шумов и помех, данный аппарат следует размещать на некотором расстоянии от других электрических приборов, двигателей или трансформаторов.
- 4 Во избежание накопления влаги внутри данного аппарата, что может вызвать электрошок, пожар, привести к поломке данного аппарата и/или представлять угрозу жизни, не следует размещать данный аппарат в среде, подверженной резким изменениям температуры с холодной на жаркую, или в среде с повышенной влажностью (например, в комнате с увлажнителем воздуха).
- 5 Не устанавливайте данный аппарат в местах, где есть риск падения других посторонних объектов на данный аппарат и/или где данный аппарат может подвергнуться попаданию капель брызг жидкостей. На крышке данного аппарата, не следует располагать:
 - другие компоненты, так как это может привести к поломке и/или обесцвечиванию поверхности данного аппарата.
 - горячие объекты (например, свечи), так как это может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
 - емкости с жидкостями, так как при их падении жидкости могут вызвать поражение пользователя электрическим током и/или привести к поломке данного аппарата.
- 6 Во избежание прерывания охлаждения данного аппарата, не следует покрывать данный аппарат газетой, скатертью, занавеской и т.д. Повышение температуры внутри данного аппарата может привести к пожару, поломке данного аппарата и/или представлять телесное повреждение.
- 7 Пока все соединения не завершены, не следует подключать данный аппарат к розетке.
- 8 Не используйте данный аппарат, установив его верхней стороной вниз. Это может привести к перегреву и возможной поломке.
- 9 Не применяйте силу по отношению к переключателям, ручкам и/или проводам.
- 10 При отсоединении силового кабеля питания от розетки, вытягивайте его, удерживая за вилку; ни в коем случае не тяните кабель.
- 11 Не применяйте различные химические составы для очистки данного аппарата; это может привести к разрушению покрывающего слоя. Используйте чистую сухую ткань.
- 12 Используйте данный аппарат с соблюдением напряжения, указанном на данном аппарате. Использование данного аппарата при более высоком напряжении, превышающем указанное, является опасным, и может стать причиной пожара, поломки данного аппарата, и/или представлять телесное повреждение. Yamaha не несет ответственности за любую поломку или ущерб вследствие использования данного аппарата при напряжении, не соответствующем указанному напряжению.
- 13 Во избежание поломки от молнии, отключите силовой кабель питания от розетки во время электрической бури.
- 14 Не пробуйте модифицировать или починить данный аппарат. При необходимости свяжитесь с квалифицированным сервисным центром Yamaha. Корпус аппарата не должен открываться ни в коем случае.
- 15 Если вы не собираетесь использовать данный аппарат в течение продолжительного промежутка времени (например, во время отпуска), отключите силовой кабель переменного тока от розетки.
- 16 Перед тем как прийти к заключению о поломке данного аппарата, обязательно изучите раздел “Поиск и устранение неисправностей”, описывающий часто встречающиеся ошибки во время использования.
- 17 Перед перемещением данного аппарата, установите данный аппарат в режим ожидания нажатием кнопки , и отсоедините силовой кабель переменного тока от розетки.
- 18 При внезапном изменении окружающей температуры образуется конденсация. Отсоедините силовой кабель питания от сети и не пользуйтесь аппаратом.
- 19 Данный аппарат следует устанавливать возле розетки переменного тока, куда можно свободно протянуть силовой кабель.
- 20 Батарейки не должны подвергаться нагреву от солнечных лучей, огня или похожих источников.
- 21 Владелец несет ответственность за размещение и надежную установку аппарата. Yamaha не несет ответственность за любые несчастные случаи, вызванные неправильным размещением или установкой колонок. Ни в коем случае не ложите руку или посторонний предмет в порт на передней
- 22 Ни в коем случае не ложите руку или посторонний предмет в порт на передней стороне данного аппарата. При перемещении данного аппарата, не удерживайте за порт, так как это может привести к травме и/или поломке данного аппарата.
- 23 Ни в коем случае не устанавливайте хрупкие предметы возле порта данного аппарата. Если предмет упадет или свалится из-за воздушного давления, это может привести к поломке аппарата и/или травме.

Содержание

ВВЕДЕНИЕ

Начало работы	2
Прилагаемые компоненты	2
Подготовка пульта ДУ	2
Органы управления и функции	3

ПОДГОТОВКА

Размещение	6
Управление пультом ДУ телевизора затруднено (при установке колонки под телевизором)	6
Крепление колонки на стену	7
Подключение	8
Подключение колонок	8
Подключение телевизора и BD-проигрывателя	9

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Основные операции воспроизведения	10
Прослушивание через наушники	10
Использование режимов звучания	11
Воспроизведение в режиме объемного звучания	11
Воспроизведение в режиме стереофонического звучания	11
Clear voice	11
Подавление шумов сжатой музыки	12
UniVolume	12
Настройка баланса громкости	12
Прослушивание FM-трансляций	13
Основные операции настройки	13
Изменение предварительно настроенных FM-радиостанций	13
Воспроизведение iPod/iPhone и устройства USB	16
Воспроизведение	16
Повторное воспроизведение/ воспроизведение в случайном порядке	17
Отображение информации о воспроизводимой музыке	17
Обновление микропрограммного обеспечения	17

ПОЛЕЗНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Меню настройки	18
Список меню настройки	18
Основные действия	18
Регулировка баланса громкости каждого канала	19
Настройка высоких и низких частот звучания (регулятор тембра)	19
Настройка параметров HDMI	19
Изменение яркости дисплея передней панели	19
Использование других колонок	20
Управление динамическим диапазоном	21
Настройка матричного декодирования	21
Настройки для каждого источника входного сигнала (меню параметров)	22
Регулировка уровня входного сигнала каждого гнезда (VOLUME TRIM)	22
Настройка задержки звука (AUDIO DELAY)	22
Назначение в качестве аудиовхода оптического/коаксиального цифрового входа (AUDIO ASSIGN)	22
Управление аппаратом с помощью пульта ДУ телевизора	23
Что означает управление по HDMI?	23
Установка функции управления по HDMI	23
Регистрация HDMI-компонентов в телевизоре	24
Изменение способа подключения и подключенных компонентов	24

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поиск и устранение неисправностей	25
Глоссарий	29
Технические характеристики	31
Доступная информация о сигналах	32
Примечания по пультам ДУ и батарейкам	33

Возможности данного аппарата

- Воспроизведение высококачественного окружающего звука (AIR SURROUND XTREME)
- Высококачественное воспроизведение диалогов и дикторского текста (Clear voice)
- Управление аппаратом с помощью пульта ДУ телевизора (функция управления по HDMI)
- Воспроизведение iPod/iPhone с высоким качеством звука (цифровое подключение iPod/iPhone)
- Расширение аппарата до 5.1-канального с помощью выбранных колонок

■ Об этом руководстве

- В этом руководстве операции, которые выполняются с помощью кнопок передней панели или пульта ДУ, объясняются на примере кнопок пульта ДУ.
- Символ ⓘ обозначает совет по поводу операции. Примечания содержат важную информацию о безопасности и инструкции по эксплуатации.
- Это руководство отпечатано до производства аппарата. Конструкция и технические характеристики могут быть частично изменены в результате усовершенствований и т.д. В случае различий между руководством и аппаратом приоритет имеет аппарат.

ВВЕДЕНИЕ

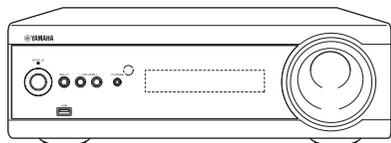
Начало работы

Прилагаемые компоненты

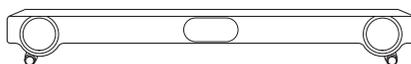
Этот аппарат состоит из следующих компонентов. Перед выполнением подключений убедитесь в наличии всех из следующих компонентов.

■ Компоненты

Ресивер с встроенным сабвуфером (SR-301)



Колонка (NS-BR301)



■ Аксессуары

Кабель колонки × 1 (3 м)



Пульт ДУ × 1



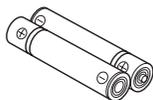
Комнатная FM-антенна × 1



Приемник сигнала ДУ телевизора × 1



Батарейка × 2 (AAA, R03, UM4)



Шаблон для крепления × 1



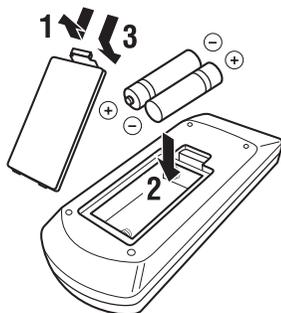
Инструкция по эксплуатации × 1



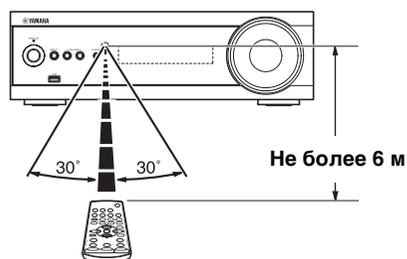
Подготовка пульта ДУ

Перед установкой батареек или использованием пульта ДУ обязательно прочтите меры предосторожности при работе с пультом ДУ и обращении с батарейками в разделе “Предупреждение: Внимательно прочитайте это перед использованием аппарата.” и “Примечания по пультам ДУ и батарейкам” на стр. 33.

■ Установка батареек

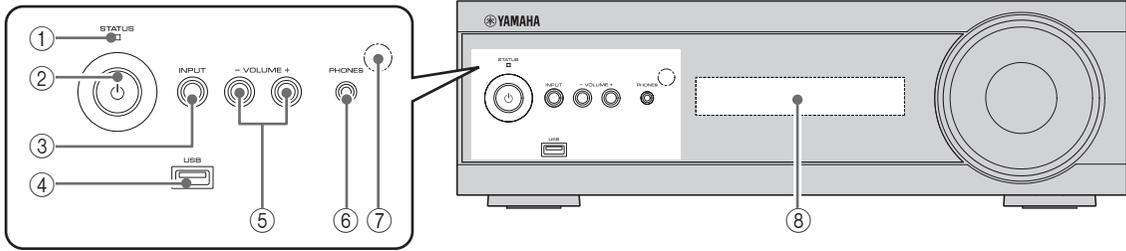


■ Диапазон управления



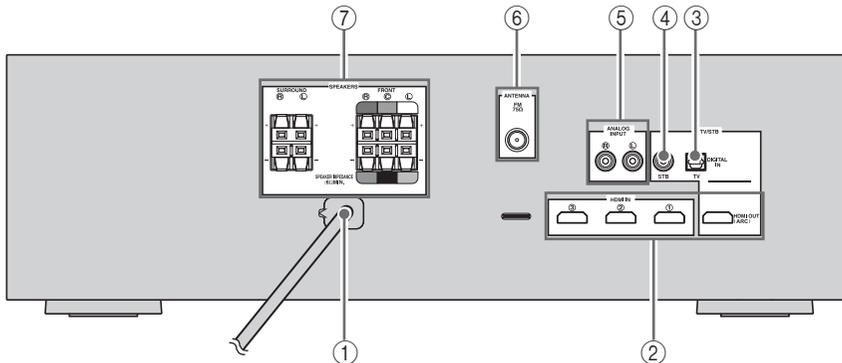
Органы управления и функции

■ Передняя панель ресивера с встроенным сабвуфером



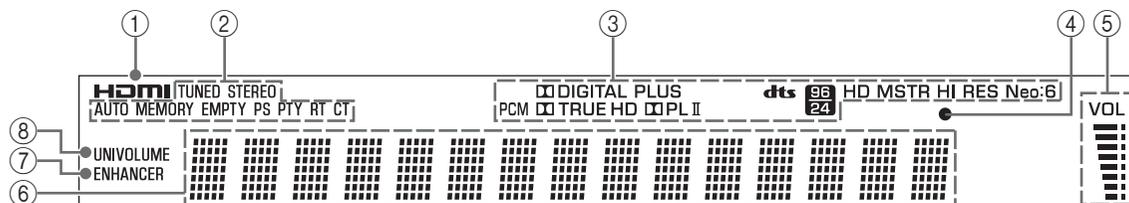
- ① **Индикатор STATUS**
Загорается для отображения состояния системы. (☞ стр. 10)
- ② **⏻ (Питание)**
Включение аппарата или перевод его в режим ожидания. (☞ стр. 10)
- Примечание**
При получении инфракрасного сигнала от пульта ДУ потребляется небольшое количество электроэнергии даже в том случае, если аппарат находится в режиме ожидания.
- ③ **INPUT**
Служит для выбора источника ввода, который требуется прослушать. (☞ стр. 10)
- ④ **Порт USB**
Служит для подключения устройства USB. (☞ стр. 16)
- ⑤ **VOLUME +/-**
Управление уровнем громкости аппарата. (☞ стр. 10)
- ⑥ **Гнездо PHONES**
Для подключения наушников. (☞ стр. 10)
- ⑦ **Датчик дистанционного управления**
Получает инфракрасные сигналы от пульта ДУ. (☞ стр. 2, 5)
- ⑧ **Дисплей передней панели**
Отображение информации о рабочем состоянии аппарата. (☞ стр. 4)

■ Задняя панель ресивера с встроенным сабвуфером



- ① **Кабель питания**
Для подсоединения к розетке переменного тока. (☞ стр. 8)
- ② **Гнездо HDMI IN ① - ③/HDMI OUT (ARC)**
 - HDMI IN ① - ③ служат для подключения внешних компонентов, совместимых с HDMI. (☞ стр. 9)
 - HDMI OUT служит для подключения телевизора, совместимого с HDMI. (☞ стр. 9)
- ③ **Гнездо DIGITAL IN (TV)**
Служит для подключения цифрового кабеля к телевизору. (☞ стр. 9)
- ④ **Гнездо DIGITAL IN (STB)**
Служит для подключения цифрового штырькового аудиокабеля к STB. (☞ стр. 9)
- ⑤ **Гнездо ANALOG INPUT**
Служит для подключения аналогового аудиокабеля к внешним компонентам. (☞ стр. 9)
- ⑥ **Разъем ANTENNA**
Служит для подключения FM-антенны. (☞ стр. 9)
- ⑦ **Разъем SPEAKERS**
Служит для подключения колонок. (☞ стр. 8)

■ Передняя панель дисплея ресивера с встроенным сабвуфером



① Индикатор HDMI

Загорается при нормальном соединении, когда HDMI выбран в качестве источника ввода.

② Индикаторы тюнера

Индикатор TUNED

Загорается, когда аппарат осуществляет прием сигнала от станции. (☞ стр. 13)

Индикатор STEREO

Загорается, когда аппарат получает устойчивый стереосигнал от FM-радиостанции в режиме автоматической настройки. (☞ стр. 13)

Индикатор AUTO

Мигает при автоматической настройке или установке станций аппаратом. (☞ стр. 13)

Индикатор MEMORY

Мигает при сохранении аппаратом станции. (☞ стр. 13, 14)

Индикатор EMPTY

Загорается, если номер предварительной настройки, который будет присвоен, свободен. (☞ стр. 14)

Индикатор PS/PTY/RT/CT (Только для моделей Европы и России)

Загорается в зависимости от доступной информации системы радиоданных. (☞ стр. 15)

③ Индикаторы декодера

Когда активирован какой-либо из декодеров аппарата, загорается соответствующий индикатор.

④ Индикатор чистого голоса

Загорается при выборе режима чистого голоса. (☞ стр. 11)

⑤ Индикатор VOLUME

- Указывает текущий уровень громкости.
- Мигает, когда активирована функция отключения звука. (☞ стр. 10)

⑥ Многофункциональный дисплей

Отображает выбранный источник ввода, текущий режим звучания и другую информацию.

⑦ Индикатор ENHANCER

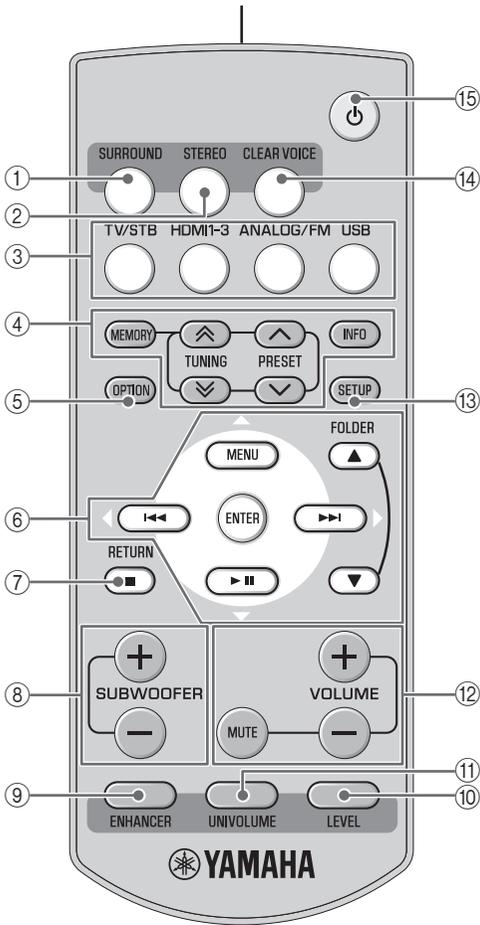
Загорается, когда активирована функция подавления шумов сжатой музыки. (☞ стр. 12)

⑧ Индикатор UNIVOLUME

Загорается при выборе режима UniVolume. (☞ стр. 12)

■ Пульт ДУ

Передатчик инфракрасных сигналов



① SURROUND

Выбор режимов объемного звучания. (☞ стр. 11)

② STEREO

Включение и выключение режима расширенного стерео. (☞ стр. 11)

③ Кнопки ввода

Выбор источника ввода, который требуется прослушать. (☞ стр. 10)

Для выбора источника ввода нажимайте соответствующую кнопку ввода.

TV/STB: TV, STB

HDMI1-3: HDMI1, HDMI2, HDMI3

ANALOG/FM: ANALOG, FM

USB: USB

④ MEMORY, TUNING \wedge/\vee , PRESET \wedge/\vee , INFO

Управление FM-тюнером. (☞ стр. 13)

⑤ OPTION

Открытие меню параметров для каждого источника ввода. (☞ стр. 13, 16, 22)

⑥ \triangle (MENU), \triangleleft (I<<), \triangleright (>>I), ∇ (▶ II), ENTER

- Изменение настройки.
- Управление iPod/iPhone и устройством USB, таким как флэш-память USB и переносной музыкальный проигрыватель. (☞ стр. 16)
- ▲ / ▼: Прокрутка экрана iPod/iPhone или пропуск папки устройства USB. (☞ стр. 16)

⑦ RETURN

- Отмена регистрации предварительной настройки. (☞ стр. 13)
- Возврат к предыдущему меню в меню параметров. (☞ стр. 22)
- Остановка воспроизведения устройства USB, например флэш-памяти USB или переносного музыкального проигрывателя. (☞ стр. 16)

⑧ SUBWOOFER +/-

Регулировка баланса громкости сабвуфера. (☞ стр. 10, 19)

⑨ ENHANCER

Включение и выключение режима подавления шумов сжатой музыки. (☞ стр. 12)

⑩ LEVEL

Регулировка уровня вывода колонок. (☞ стр. 12)

⑪ UNIVOLUME

Включение и выключение режима UniVolume. (☞ стр. 11)

⑫ VOLUME +/-, MUTE

Управление уровнем громкости аппарата. (☞ стр. 10)

⑬ SETUP

Вход в меню настройки. (☞ стр. 18)

⑭ CLEAR VOICE

Включение и выключение режима Clear voice. (☞ стр. 11)

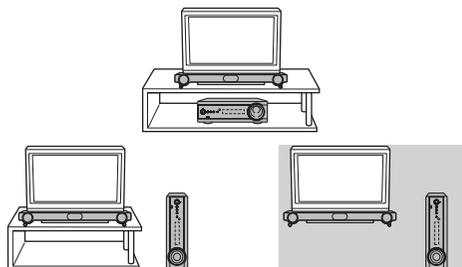
⑮ Power (Питание)

Включение аппарата или перевод его в режим ожидания. (☞ стр. 10)

ПОДГОТОВКА

Размещение

Для обеспечения качественного звучания необходимо разместить этот аппарат в соответствующем месте и правильно установить его компоненты. На следующих рисунках показаны примеры установки этого аппарата.

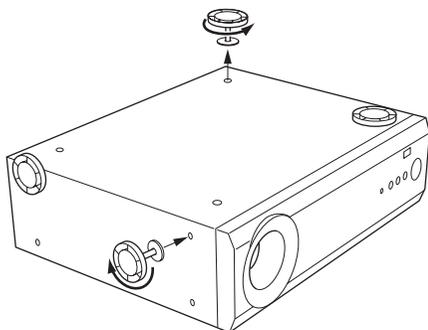


Примечания

- Не устанавливайте аппарат на другие компоненты, например на DVD-проигрыватель, или под ними. Вибрация этого аппарата может вызвать сбои в работе других компонентов.
- Оставьте достаточное пространство для вентиляции с боковой, задней и нижней стороны (к которой крепятся ножки) аппарата. Не размещайте аппарат на толстом ковре и т.п.
- Звучание низкочастотных звуков, воспроизводимых ресивером с встроенным сабвуфером, зависит от положения слушателя и расположения сабвуфера. Чтобы добиться требуемого звучания, попробуйте изменить положение ресивера с встроенным сабвуфером.
- В зависимости от среды установки подключения к внешним компонентам можно выполнить до установки этого аппарата. Сначала рекомендуется временно разместить все компоненты, чтобы решить, какую процедуру выполнить в первую очередь.
- Протирайте аппарат чистой, сухой, мягкой тканью (например, тканью для очистки очков).
- Не нажимайте на решетку колонки при перемещении колонки.

При установке ресивера с встроенным сабвуфером в вертикальное положение

Снимите подставки и подкладки с нижней части ресивера с встроенным сабвуфером и прикрепите их на боковую сторону, как показано ниже.

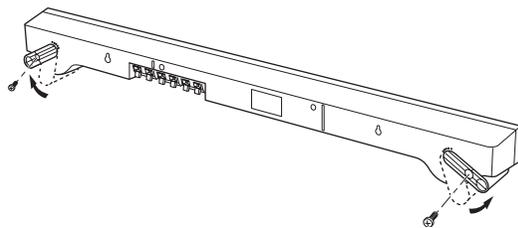


Управление пультом ДУ телевизора затруднено (при установке колонки под телевизором)

Управление пультом ДУ телевизора может быть затруднено, если датчик телевизора закрыт колонкой, установленной под телевизором. Попробуйте устранить неисправность, выполнив следующие действия. См. руководство к телевизору на предмет расположения датчика пульта ДУ телевизора.

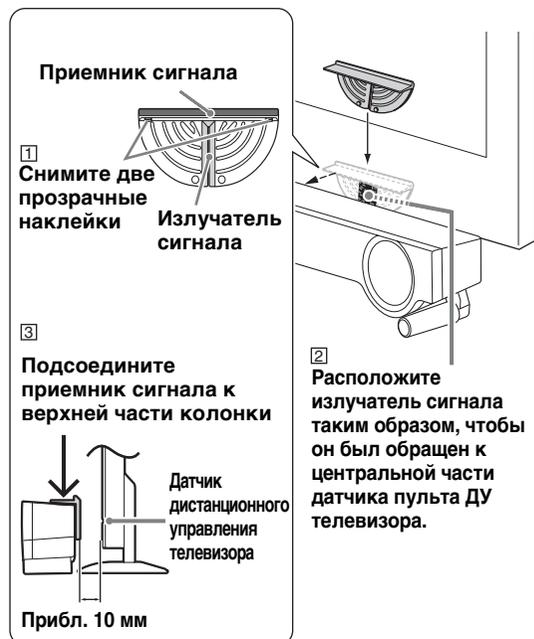
① Отрегулируйте высоту колонки с помощью подставок.

Выверните саморезы, которые крепят подставки к колонке, и отрегулируйте подставки по высоте. Закрепите подставки теми же саморезами, как показано ниже.



② Использование приемника сигнала ДУ телевизора

Приемник сигнала ДУ телевизора (прилагается) получает сигнал от пульта ДУ телевизора и передает его на датчик телевизора. Разместите приемник сигнала ДУ телевизора, как показано ниже.





- Направляйте пульт ДУ телевизора на верхнюю часть приемника сигнала ДУ телевизора.
- Работать с пультом ДУ телевизора с помощью приемника сигнала ДУ телевизора можно, даже если аппарат находится в режиме ожидания.
- Некоторые функции ДУ телевизора, возможно, будут недоступны.
- Приемник сигнала ДУ телевизора можно прикреплять на выступах, например на задней части подставки колонки и т.д.
- Очищайте место крепления на колонке с помощью мягкой, сухой ткани, например ткани для очистки очков.
- Очистите приемник и излучатель сигнала приемника сигнала ДУ телевизора с помощью мягкой, сухой ткани, например ткани для очистки очков.

Крепление колонки на стену

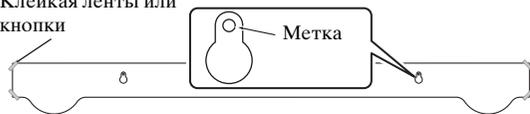
Установка колонки с помощью пазов

Вы можете закрепить колонку на стене, используя саморезы, имеющиеся в продаже (#8, диаметр: 4 мм).

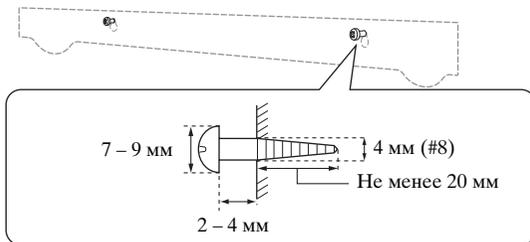
При установке колонки на стену все установочные работы должны проводиться квалифицированным специалистом или дилером. Клиент не должен проводить эти работы самостоятельно. Неправильная или ненадлежащая установка может привести к падению колонки и травме.

- 1** Прикрепите прилагаемый шаблон для крепления к стене и разметьте по нему отверстия.

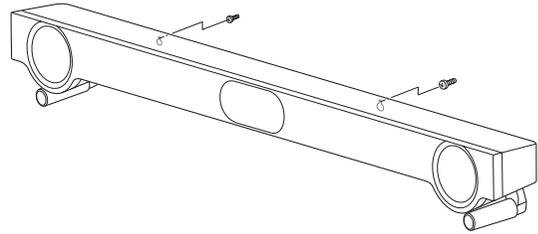
Клейкая ленты или кнопки



- 2** Снимите шаблон для крепления и вверните саморезы (не прилагаются) в помеченных местах.

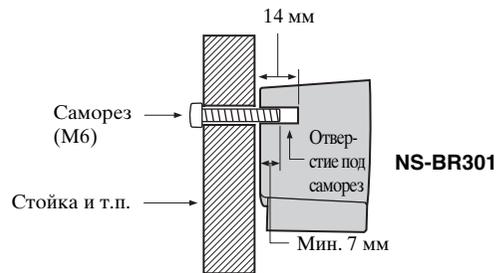


- 3** Повесьте колонку на саморезы, используя пазы на задней стороне колонки.



Установка колонки с помощью отверстий под саморезы

Для установки колонки с помощью имеющихся в продаже стоек можно также использовать отверстия под саморезы на ее задней стороне.



Примечания

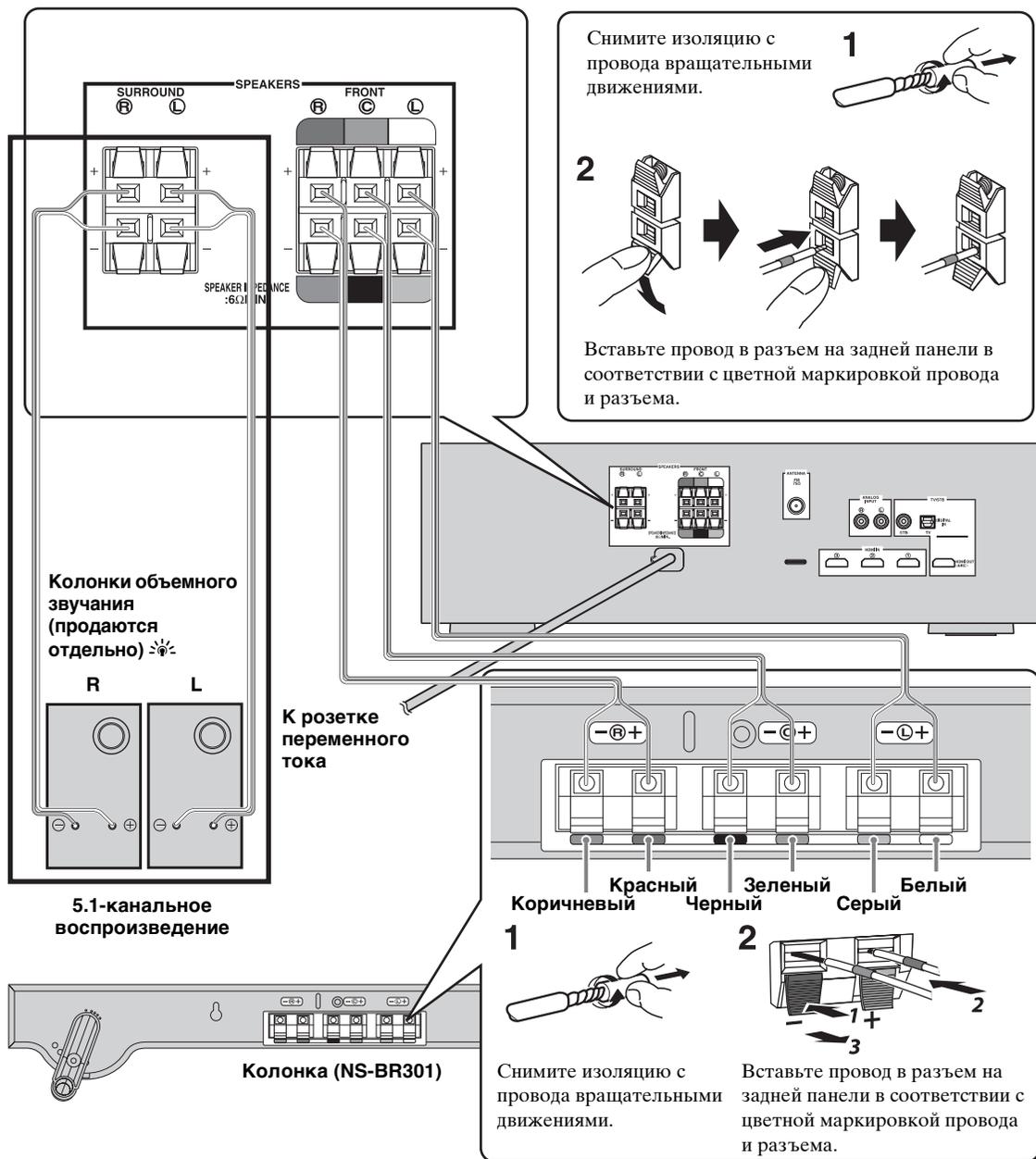
- Закрепляйте колонку на стойке или на стене. Не закрепляйте колонку на стене, сделанной из слабых материалов, например из штукатурки или фанеры. Это может привести к падению колонки.
- Используйте имеющиеся в продаже саморезы, которые могут выдержать вес установленной системы.
- Обязательно используйте указанные саморезы для крепления колонки. Использование других крепежей, кроме указанных саморезов, например более коротких саморезов, гвоздей или двусторонней клейкой ленты, может привести к падению колонки.
- При подключении колонки необходимо зафиксировать кабели колонки в тех местах, где они свободно свисают. Если вы нечаянно заденете провисающий кабель колонки ногой или рукой, колонка может упасть.
- После установки колонки убедитесь, что она установлена надежно. Компания Yamaha не несет никакой ответственности за любые несчастные случаи, вызванные ненадлежащей установкой.

Подключение

- Не подключайте кабель питания, пока не завершены все подключения.
- Не прилагайте излишних усилий при включении штекера кабеля. Это может привести к повреждению штекера кабеля или разъема.

Подключение колонок

Для подключения ресивера с встроенным сабвуфером и колонок выполните следующие действия.



- Для 5.1-канального воспроизведения необходимы дополнительные колонки объемного звучания (имеются в продаже).
- При использовании дополнительных колонок см. раздел “Использование других колонок” (стр. 20).

Подключение телевизора и BD-проигрывателя

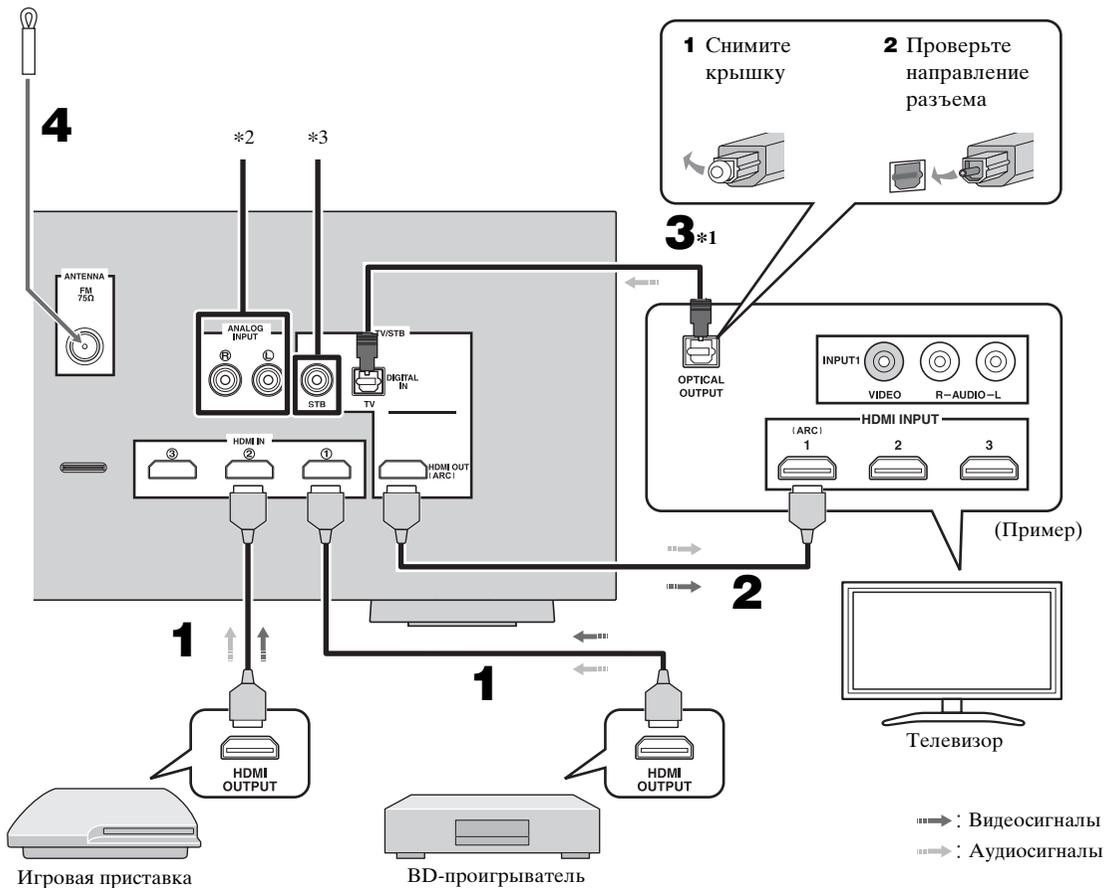
Для подключения кабеля в соответствии с используемыми компонентами выполните следующие действия.

- 1** Кабель HDMI (продается отдельно)
- 3** Оптический кабель (прилагается)*1

- 2** Кабель HDMI (продается отдельно)
- 4** Комнатная FM-антенна (прилагается)



Если в вашем регионе слабый радиосигнал или требуется улучшить качество приема, рекомендуется использовать наружную антенну. Для получения дополнительной информации обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру компании Yamaha или в сервисный центр.



*1

Для использования функции управления по HDMI оптический кабель не требуется, если используется разъем “ARC” телевизора (“2”). Функция Audio return channel (ARC) передает цифровой аудиосигнал (от телевизора) на данный аппарат через кабель HDMI. Включите функцию управления по HDMI на данном аппарате для реализации функции ARC. (стр. 19)

*2

Для воспроизведения аналогового звука подключите аналоговые штырьковые аудиокабели (приобретаются дополнительно) к аналоговым выходным аудиогнездам внешнего устройства, например видеомэгафона.

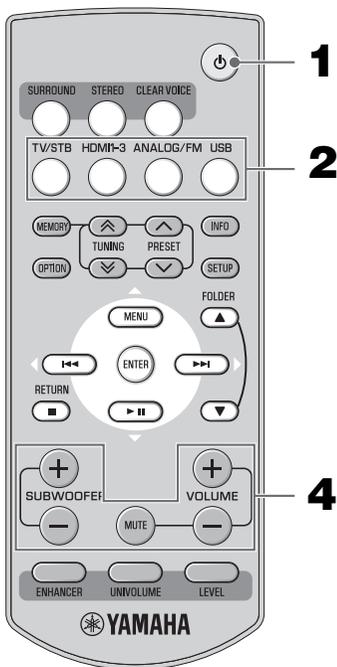
*3

Для воспроизведения цифрового звука подключите цифровой штырьковый аудиокабель (приобретаются дополнительно) к коаксиальному выходному цифровому гнезду спутникового/кабельного ТВ-тюнера.

ОСНОВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Основные операции воспроизведения

После завершения подключения всех кабелей и работы с пультом ДУ выполните следующую процедуру, чтобы начать основные операции воспроизведения.



Аппаратом можно управлять с помощью пульта ДУ телевизора, если доступна функция управления по HDMI. Для получения дополнительной информации см. стр. 23.

1 Нажмите кнопку (Питание).

Данный аппарат включится, и индикатор STATUS загорится зеленым. На дисплее передней панели отобразится источник ввода и режим объемного звучания.



Этот аппарат имеет функцию автоматического перехода в режим ожидания, которая позволяет автоматически выключать аппарат, если он остается включенным в течение 12 часов без выполнения каких-либо действий.

2 Нажмите одну из кнопок ввода для выбора источника ввода.

Название источника входного сигнала будет отображаться в течение трех секунд на дисплее передней панели, а затем дисплей передней панели вернется к обычной индикации. (Название источника входного сигнала: режим объемного звучания/стерео).

3 Начните воспроизведение на одном из выбранных внешних компонентов.

Для получения информации о внешнем

компоненте см. руководство по эксплуатации используемого устройства.

4 С помощью кнопок VOLUME +/- отрегулируйте уровень громкости. Нажмите кнопку SUBWOOFER +/-, чтобы отрегулировать уровень громкости низких частот.



- Чтобы временно отключить звук, нажмите кнопку MUTE. Когда активирована функция отключения звука, мигает индикатор VOLUME. Для восстановления уровня громкости нажмите кнопку MUTE еще раз или нажмите кнопку VOLUME +/-.
- Если звук выводится как с колонок телевизора, так и с данного аппарата, отключите звук телевизора.
- Громкость сабвуфера настраивается отдельно от общей громкости.
- Настроить уровень громкости сабвуфера можно с помощью тестового сигнала. (см. стр. 19)
- Ночью рекомендуется понижать громкость сабвуфера.

Примечание

Когда звук со входа HDMI выводится через телевизор, уровень громкости не меняется при нажатии кнопок VOLUME +/- или MUTE на пульте ДУ.

5 Выберите режим объемного звучания или стереофонический режим и настройте звук в соответствии с личными предпочтениями. (см. стр. 11)

Снова нажмите кнопку (Питание), чтобы перевести аппарат в режим ожидания.

Когда функция управления по HDMI включена или происходит заряд батареи iPod/iPhone, индикатор STATUS загорается красным цветом. Если функция управления по HDMI выключена, индикатор STATUS отключается. (см. стр. 3)

Прослушивание через наушники

Вставьте штекер наушников в гнездо PHONES (см. стр. 3) данного аппарата.

- Громкость наушников и регулятор тембра можно настроить отдельно от настроек колонок.
- Объемный звук и стереофонический звук можно воспроизводить в наушниках также, как и в колонках. (см. стр. 11)

Использование режимов звучания



Воспроизведение в режиме объемного звучания

Можно достичь реалистичных звуковых эффектов.

Для установки режима объемного звучания нажмите кнопку SURROUND.

Нажимайте кнопку SURROUND, пока требуемый режим не появится на дисплее передней панели.

Описания режима объемного звучания в следующем порядке

Отображение	Эффект
MOVIE	Этот режим удобен при просмотре фильмов на носителях.
MUSIC	Этот режим удобен при прослушивании музыкального содержимого на носителях.
SPORTS	Этот режим удобен при просмотре спортивных программ.
GAME	Этот режим удобен для видеоигр.
TV PROGRAM (TV PROG)	Этот режим удобен при просмотре обычных телевизионных программ.
STANDARD*1	Воспроизведение без звукового эффекта.

*1 Данный режим доступен только во время воспроизведения с подключенными колонками объемного звучания. (стр. 20)

- Данный аппарат автоматически сохраняет настройки, назначенные для каждого источника ввода.
- Устройство обеспечивает высококачественное 7.1-канальное воспроизведение окружающего звучания благодаря использованию технологии AIR SURROUND XTREME при отсутствии колонок окружающего звучания.

Воспроизведение в режиме стереофонического звучания

Расширенное звучание обеспечивается для 2-канальных источников, например, для проигрывателя компакт-дисков.

Нажмите кнопку STEREO, чтобы войти в режим расширенного стерео.

При каждом нажатии кнопки STEREO функция попеременно включается (EXTENDED STEREO) и отключается (STEREO).

“STEREO”: Воспроизведение звука без эффектов.

“EXTENDED STEREO”: Воспроизведение более широкой стереобазы.



- Настройка по умолчанию: “EXTENDED STEREO”.
- Аппарат сохраняет настройки, назначенные для каждого источника ввода.

Clear voice

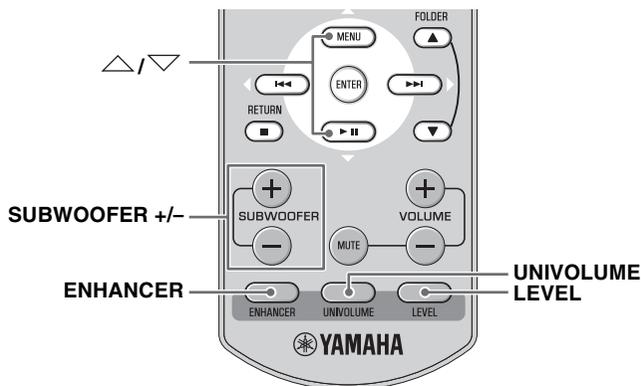
Эта функция позволяет более четко воспроизводить диалоги в фильмах, телепостановки, прямые репортажи.

Нажмите кнопку CLEAR VOICE, чтобы включить или выключить функцию.

При включении функции Clear voice отображается индикатор “●” (Clear voice).



Аппарат сохраняет настройку, назначенную для каждого источника ввода.



Подавление шумов сжатой музыки

Воспроизведение форматов с цифровым сжатием, например MP3 WMA с динамическим усилением низких и высоких частот.

Нажмите кнопку ENHANCER, чтобы включить или выключить функцию. При включении функции подавления шумов сжатой музыки отображается индикатор ENHANCER.



Аппарат сохраняет настройки, назначенные для каждого источника ввода.

UniVolume

Компенсация сильной разницы в громкости при просмотре телевизора, с целью лучшего восприятия звука в следующих случаях.

- При переключении канала
- При смене телевизионной программы на рекламу
- При завершении одной программы и начале другой

Нажмите кнопку UNIVOLUME, чтобы включить или выключить функцию. При включении UniVolume отображается индикатор UNIVOLUME.



Аппарат сохраняет настройки, назначенные для каждого источника ввода.

Настройка баланса громкости

Можно отрегулировать баланс громкости виртуальных колонок и сабвуфера во время воспроизведения.

- 1** Нажимайте кнопку LEVEL для выбора регулируемых каналов среди следующих пунктов.

Доступные параметры

FRONT L, FRONT R	Передние колонки (левой/ правой)
CENTER	Центральная колонка
SURROUND L, SURROUND R	Виртуальная колонка объемного звучания и колонки объемного звучания (левой/правой)
SUBWOOFER	Сабвуфер

- 2** Во время отображения выбранного канала отрегулировать уровень громкости можно с помощью кнопок \triangle/∇ .

Диапазон настройки: от -6 до +6 (Настройка по умолчанию: 0)



Громкость сабвуфера регулируется кнопкой SUBWOOFER +/-.

Примечания

- При использовании наушников регулировка баланса громкости недоступна.
- Данная настройка для каждого канала доступна для всех источников ввода.

Прослушивание FM-трансляций

Основные операции настройки

ANALOG/FM

Нажимайте для установки FM в качестве источника ввода.

MEMORY

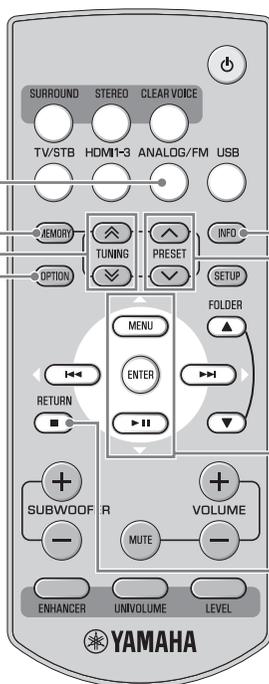
Ручное сохранение предварительно настроенных станций.

TUNING $\blacktriangle/\blacktriangledown$

Нажмите, чтобы изменить частоту на 1 шаг, или нажмите и удерживайте, чтобы включить автоматический поиск станций.

OPTION

Вход в меню параметров, если в качестве источника ввода установлен FM.



INFO

Выбор информации, отображенной на дисплее передней панели.

PRESET $\blacktriangle/\blacktriangledown$

Выбор предварительно настроенных FM-радиостанций.

Курсор в меню параметров

RETURN

Возврат к предыдущему меню или отмена операции.

Изменение предварительно настроенных FM-радиостанций

■ Автоматическая предварительная настройка

Можно сохранить до 40 FM-радиостанций (от 01 до 40).

- 1** Нажимайте кнопку ANALOG/FM для выбора источника ввода FM.
- 2** Нажмите кнопку OPTION для входа в меню параметров.
На дисплее передней панели сначала отобразится надпись “1.VOLUME TRIM”.
- 3** С помощью кнопок $\blacktriangle/\blacktriangledown$ выберите пункт “2.AUTO PRESET” и нажмите кнопку ENTER.



С помощью кнопок PRESET $\blacktriangle/\blacktriangledown$ выберите номер предварительной настройки, под которым будет сохранена первая станция.

Спустя приблизительно 5 секунд начнется процедура автоматической настройки, начиная с наименьшей частоты в направлении возрастания частот. При сохранении частоты загорается индикатор TUNED.

По завершении автоматической предварительной настройки на дисплее передней панели в течение трех секунд отображается сообщение “Preset Complete”, а затем происходит возврат в меню параметров.



Нажмите кнопку RETURN во время автоматического поиска, чтобы остановить автоматическую предварительную настройку.

Примечания

- При сохранении новой станции под тем же номером предварительной настройки любые имеющиеся под этим номером данные о станции удаляются.
- Если количество принимаемых станций не превышает 40, то функция автоматической предварительной настройки отключается после завершения поиска всех имеющихся станций.
- Можно сохранить станцию только с устойчивым сигналом. Если требуемая станция не сохранена или сохранена не под тем номером, выполните предварительную настройку на эту станцию вручную. (стр. 14)

■ Ручная предварительная настройка станций

Используйте эту функцию для ручной предварительной настройки на требуемую станцию.

1 Настройтесь на радиостанцию, которую требуется сохранить.

2 Нажмите кнопку MEMORY.

На дисплее передней панели появится индикация “MANUAL PRESET”, за которой последует номер предварительной настройки, который будет присвоен станции.



После нажатия и удерживания кнопки MEMORY не менее 2 секунд станции будет присвоен наименьший свободный номер предварительной настройки или номер, следующий после последнего занятого номера предварительной настройки.

3 С помощью кнопок PRESET \wedge/\vee выберите номер предварительной настройки (от 01 до 40), который будет присвоен станции.

При выборе номера предварительной настройки, не присвоенного ни одной станции, на дисплее появится индикатор EMPTY. При выборе присвоенного номера предварительной настройки зарегистрированная частота будет отображаться справа от номера предварительной настройки.



Чтобы отменить присвоение, нажмите кнопку RETURN на пульте ДУ или не производите операций с тюнером в течение приблизительно 30 секунд.

4 Нажмите кнопку MEMORY еще раз, чтобы осуществить присвоение.

■ Очистка предустановленной станции

1 Нажмите кнопку OPTION для входа в меню параметров.

2 Выберите пункт “3.CLEAR PRESET” с помощью кнопки \triangle/∇ и нажмите ENTER.

На дисплее передней панели появится номер предварительной настройки и частота.



Можно отменить операцию и вернуться к меню параметров, нажав кнопку RETURN на пульте ДУ.

3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите номер предварительной настройки зарегистрированной станции, которую необходимо очистить, и нажмите кнопку ENTER.

Предустановленная станция, которой присвоен выбранный номер предварительной настройки, будет очищена. Чтобы очистить несколько присвоенных номеров предварительной настройки, повторите шаги выше.

Для завершения операции нажмите кнопку OPTION.

■ Использование режима монофонического приема

Если сигнал выбранной FM-радиостанции очень слабый, для улучшения качества сигнала установите режим приема “MONO”.

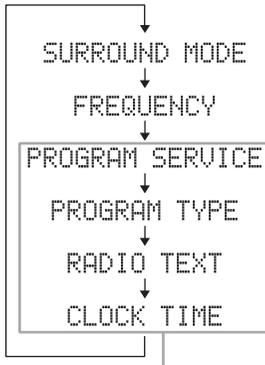
1 Нажмите кнопку OPTION для входа в меню параметров.

2 Выберите пункт “4.STEREO/MONO” с помощью кнопки ∇ и нажмите ENTER.

3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “MONO” для переключения на монофонический режим приема.

■ Переключение информационного дисплея

При каждом нажатии кнопки INFO информационный дисплей изменяется следующим образом:



Только модели для Европы и России

Тип информации

- **SURROUND MODE**
Отображение режима объемного звучания или стереофонического режима.
- **FREQUENCY**
Отображение частоты и номера предварительной настройки.
- **PROGRAM SERVICE (PS)**
Отображение принимаемой в настоящий момент программы системы радиоданных.
- **PROGRAM TYPE (PTY)**
Отображение типа принимаемой в настоящий момент программы системы радиоданных.
- **RADIO TEXT (RT)**
Отображение информации о принимаемой в настоящий момент программе системы радиоданных.
- **CLOCK TIME (CT)**
Отображение текущего времени.

■ Использование службы данных TP (программа дорожных сообщений) (только модели для Европы и России)

Эта функция используется для приема службы данных TP (программа дорожных сообщений) в сети радиостанции с системой радиоданных.

1 Нажмите кнопку **OPTION** для входа в меню параметров.

2 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт **"5.TRAFFIC PROG"** и нажмите кнопку **ENTER**.

Поиск запустится автоматически. Во время поиска на многофункциональном дисплее будут мигать индикаторы **AUTO** и **"TP"**. При получении программы дорожных сообщений индикаторы **"TP"** и частоты продолжат отображаться, а поиск будет завершен.

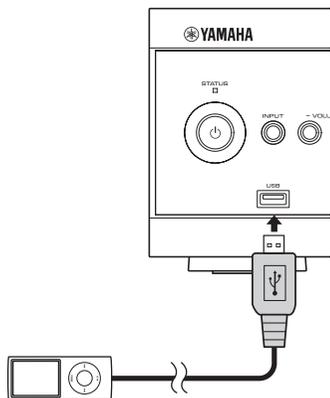
Если аппарату не удастся получить программу дорожных сообщений, индикаторы **"TP"** и частоты отключатся, а на дисплее передней панели появится надпись **"TP Not Found"**.



- Нажмите кнопку **RETURN** для отмены поиска.
- Если в течение 30 секунд во время поиска не выполняется никаких действий, меню параметров закрывается и поиск отменяется.

Воспроизведение iPod/iPhone и устройства USB

Для воспроизведения аудиофайлов подключите устройство USB, например iPod/iPhone, флэш-память USB или переносной музыкальный проигрыватель.



Функция зарядки батареи

Если аппарат включен, можно заряжать батарею подключенного устройства. iPod/iPhone, подключенный к аппарату, продолжит заряжаться, даже если аппарат находится в режиме ожидания.

Поддерживаемые модели iPod/iPhone

iPod classic
iPod nano (от 3-го до 6-го поколения)
iPod touch
iPhone
iPhone 3G
iPhone 3GS
iPhone 4



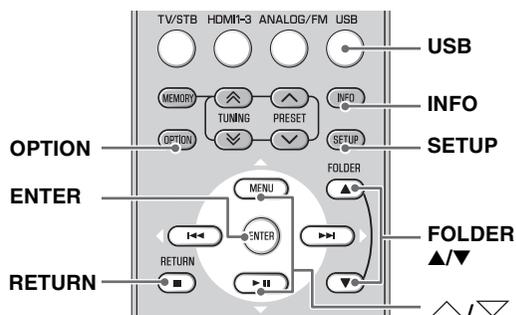
- Для некоторых моделей или версий программного обеспечения iPod/iPhone могут быть недоступны определенные функции.
- Полный список сообщений о состоянии, которые отображаются на дисплее передней панели, см. в пункте “Сообщения при использовании iPod/iPhone и устройства USB” раздела “Поиск и устранение неисправностей” (стр. 27).
- Перед отключением iPod/iPhone обязательно снижайте уровень громкости до минимума.

Поддерживаемые устройства USB

Флэш-память USB и переносной музыкальный проигрыватель USB с файловой системой FAT и поддержкой класса запоминающих устройств USB

Примечание

Возможно, некоторые устройства USB не будут поддерживаться, даже из списка выше.



Воспроизведение

- 1 Нажмите кнопку USB для выбора источника USB.
- 2 Начните воспроизведение iPod/iPhone или устройства USB.

iPod/iPhone	Устройство USB
<p>▶▶ : воспроизведение/пауза</p> <p>▶▶▶ : пропуск вперед (нажмите и удерживайте для быстрой перемотки вперед)</p> <p>◀◀◀ : пропуск назад (нажмите и удерживайте для быстрой перемотки назад)</p> <p>▲/▼ : прокрутка экрана</p>	<p>▶▶ : воспроизведение/пауза*1</p> <p>▶▶▶ : пропуск вперед (нажмите и удерживайте для быстрой перемотки вперед)</p> <p>◀◀◀ : пропуск назад (нажмите и удерживайте для быстрой перемотки назад)</p> <p>RETURN: остановка</p> <p>FOLDER ▲/▼ : пропуск папки*2</p>

*1 Продолжение воспроизведения последней воспроизводившейся музыки (продолжение воспроизведения).

*2 При пропуске папки ее название отображается в течение трех секунд на дисплее передней панели.



Устройство автоматически воспроизводит iPod/iPhone или устройство USB в следующих случаях.

- Если происходит переключение источника ввода на USB при включенном аппарате и подключенном iPod/iPhone или устройстве USB.
- Если при включении аппарата с подключенными к нему iPod/iPhone или устройством USB в качестве источника ввода выбрано значение USB.
- Если к включенному аппарату подключается воспроизводящий музыку iPod/iPhone. (Для параметра источника ввода автоматически устанавливается значение USB.)

Повторное воспроизведение/ воспроизведение в случайном порядке

- 1 Нажмите кнопку **OPTION** для входа в меню параметров.
- 2 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “2.REPEAT” и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите доступный параметр и нажмите кнопку **ENTER**.
Доступные параметры (Настройка по умолчанию: OFF)

	iPod/iPhone	Устройство USB
OFF	Отмена повторного воспроизведения	Отмена повторного воспроизведения
ONE	Повторное воспроизведение одной композиции	Повторное воспроизведение одной композиции
ALL	Повторное воспроизведение всей музыки на iPod/iPhone	Повторное воспроизведение всей музыки на устройстве USB
FOLDER	/	Повторное воспроизведение всей музыки в папке на устройстве USB
RANDOM		Воспроизведение в случайном порядке всей музыки в папке на устройстве USB

■ Воспроизведение в случайном порядке iPod/iPhone

- 1 Нажмите кнопку **OPTION** для входа в меню параметров.
- 2 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “3.SHUFFLE” и нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER**.
Доступные параметры (Настройка по умолчанию: OFF)
OFF: Отмена воспроизведения в случайном порядке
SONGS: Воспроизведение композиций в случайном порядке.
ALBUMS: Воспроизведение альбомов в случайном порядке.

Отображение информации о воспроизводимой музыке

Можно отображать информацию о музыке, воспроизводимой в текущий момент.

Нажмите кнопку **INFO**.

Нажимайте кнопку **INFO** для переключения информации (отображается в течение трех секунд) в следующем порядке.

iPod/iPhone: SONG (название музыкальной композиции) → PLAY TIME (время воспроизведения) → ARTIST (имя исполнителя) → ALBUM (название альбома) → SONG (название музыкальной композиции)
Устройство USB: FILE (имя файла) → PLAY TIME (время воспроизведения) → SONG (название музыкальной композиции) → ARTIST (имя исполнителя) → ALBUM (название альбома) → FILE (имя файла)

Примечания

- Если информацию не удастся полностью отобразить на дисплее передней панели, она прокручивается один раз.
- Есть некоторые знаки, которые не могут отображаться на дисплее передней панели аппарата.

Обновление микропрограммного обеспечения

Существует возможность обновления микропрограммного обеспечения для данного аппарата.

- 1 Загрузите микропрограммное обеспечение на флэш-память **USB**. Затем подключите флэш-память **USB** к порту **USB** на передней панели данного аппарата.
Обязательно скопируйте файл микропрограммного обеспечения в корневой каталог флэш-памяти **USB**. См. документацию, относящуюся к файлу микропрограммного обеспечения.
- 2 Нажмите кнопку **SETUP**.
- 3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “6:FIRMWARE” и нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “6-2:USB UPDATE” и нажмите кнопку **ENTER**.
Начнется обновление.



- С помощью кнопок \triangle/∇ выберите пункт “6-1:VERSION”, чтобы проверить версию микропрограммного обеспечения данного аппарата, отображающуюся на дисплее передней панели.
- См. пункт “Сообщения при обновлении микропрограммного обеспечения” в разделе “Поиск и устранение неисправностей” (☞ стр. 28) для получения информации о сообщениях, отображающихся на дисплее передней панели при обновлении микропрограммного обеспечения.

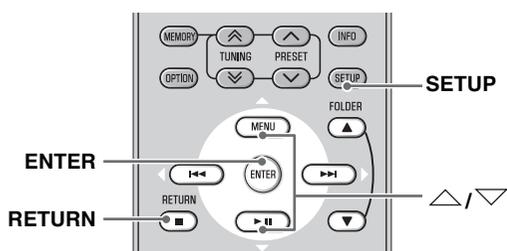
ПОЛЕЗНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Меню настройки

Список меню настройки

Меню	Подменю	Особенности	Страница
1:SP LEVEL	1-1:FRONT L	Регулировка баланса громкости с помощью тестового сигнала	стр. 19
	1-2:FRONT R		
	1-3:CENTER		
	1-4:SURROUND L		
	1-5:SURROUND R		
	1-6:SUBWOOFER		
2:TONE CONTROL	2-1:BASS	Настройка высоких и низких частот звучания (регулятор тембра)	стр. 19
	2-2:TREBLE		
3:HDMI SETUP	3-1:CONTROL	Настройка параметров HDMI	стр. 19
	3-2:AUDIO		
4:DISPLAY MODE		Изменение яркости дисплея передней панели	стр. 19
5:SP SETUP	5-1:SP CHANNEL	Выбор номера канала	стр. 20
	5-2:SP TYPE	Изменение настройки типа колонок	
	5-3:SP DISTANCE	Настройка расстояния между колонками	
	5-4:CROSSOVER	Ограничение регистра разделительного фильтра	
6:FIRMWARE	6-1:VERSION	Отображение версии микропрограммного обеспечения данного аппарата	стр. 17
	6-2:USB UPDATE	Обновление микропрограммного обеспечения аппарата	
7:D.RANGE		Регулировка динамического диапазона	стр. 21
8:MATRIX DECODE	8-1:DECODE MODE	Выбора декодера	стр. 21
	8-2:C.IMAGE	Регулировка ширины центрального канала	

Основные действия



С помощью меню настройки можно изменять различные настройки данного аппарата.

1 Нажмите кнопку **SETUP** для входа в меню настройки.

На дисплее передней панели отобразится надпись “1:SP LEVEL”.

2 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите меню и нажмите кнопку **ENTER**.

Повторяйте данную процедуру до появления нужного меню/подменю.

3 Нажмите кнопку \triangle/∇ , чтобы отрегулировать значение каждого меню. Для ускоренного изменения значения настройки нажмите и удерживайте кнопку \triangle/∇ .

4 Для выхода из меню настройки нажмите кнопку **SETUP** еще раз.



- Нажмите кнопку **RETURN** или \triangleleft для возврата в предыдущее меню.
- Нажмите кнопку \triangleright для перехода к следующему меню.

Примечание

Если после входа в меню настройки в течение 30 секунд не будет выполнено никаких действий, аппарат автоматически выйдет из меню настройки.

Регулировка баланса громкости каждого канала

Меню: 1:SP LEVEL

Регулировка баланса громкости с помощью тестового сигнала, воспроизводимого в каждом канале.

Подменю:

“1-1:FRONT L” “1-2:FRONT R”: Регулировка уровня вывода каналов передних колонок (левой/правой).
 “1-3:CENTER”: Регулировка уровня вывода канала центральной колонки.
 “1-4:SURROUND L” “1-5:SURROUND R”: Регулировка уровня вывода (левой/правой) каналов виртуальной колонки объемного звучания/колонки объемного звучания.
 “1-6:SUBWOOFER”: Регулировка уровня вывода канала сабвуфера.

Диапазон настройки: от -6 до +6 (Настройка по умолчанию: 0)



- Можно также отрегулировать баланс громкости при воспроизведении устройства ввода. (см. стр. 12)
- По завершении настройки каждого канала нажмите кнопку LEVEL для перемещения регулировки на следующий канал.

Настройка высоких и низких частот звучания (регулятор тембра)

Меню: 2:TONE CONTROL

Можно настроить баланс диапазона высоких частот (дискант) и диапазона низких частот (басы) звука, выводимого через передние колонки, чтобы получить требуемый тембр. При подключении наушников отрегулируйте баланс диапазона высоких и низких частот звукового вывода наушников.

Подменю

“2-1:BASS”: Регулировка баланса диапазона низких частот (низкие частоты) звука, выводимого через колонку.
 “2-2:TREBLE”: Регулировка баланса диапазона высоких частот (высокие частоты) звука, выводимого через колонку.

Диапазон настройки: от -6 до +6 (Настройка по умолчанию: 0)

Настройка параметров HDMI

Меню: 3:HDMI SETUP

Можно настроить параметры, связанные с сигналами HDMI и функцией управления по HDMI.

Включение/выключение функции управления по HDMI

Подменю: 3-1:CONTROL

Можно включить или отключить использование функции управления по HDMI. Для получения дополнительной информации см. “Управление аппаратом с помощью пульта ДУ телевизора” (см. стр. 23).

Доступные параметры: OFF, ON (Настройка по умолчанию: OFF)

“OFF”: Отключение функции управления по HDMI. Мощность,

потребляемая аппаратом в режиме ожидания, снизится.
 “ON”: Включение функции управления по HDMI.



Для включения функции ARC, установите для параметра “3-1:CONTROL” значение “ON”.

Настройка аудиовыхода

Подменю: 3-2:AUDIO

Используется для выбора компонента для воспроизведения аудиосигналов HDMI. Эта настройка доступна, только когда для параметра “3-1:CONTROL” установлено значение “OFF”.

Доступные параметры: AMP, TV (Настройка по умолчанию: AMP)

“AMP”: Вывод звуковых сигналов HDMI с колонок, подключенных к данному аппарату.

“TV”: Вывод звуковых сигналов HDMI с колонок телевизора, подключенного к данному аппарату.

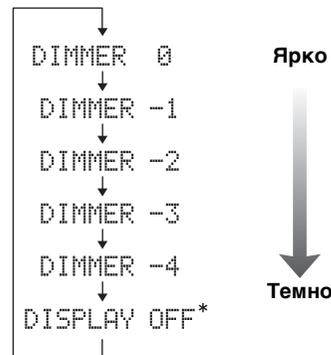
Изменение яркости дисплея передней панели

Можно изменить яркость дисплея передней панели. Можно также отключить дисплей передней панели для просмотра фильмов в более темном окружении.

Яркость дисплея передней панели будет изменяться следующим образом.

Меню: 4:DISPLAY MODE

Диапазон регулировки (Настройка по умолчанию: “DIMMER 0”)



* При выборе значения DISPLAY OFF после выхода из меню настройки дисплей передней панели выключится.

Примечания

- При выполнении какой-либо операции в режиме DISPLAY OFF дисплей передней панели загорится на мгновение.
- В режиме DISPLAY OFF будет гореть только индикатор STATUS.

Использование других колонок

Меню: 5:SP SETUP

Можно задать тип колонок, если требуется добавить или изменить колонки. При подключении только прилагаемой колонки изменять эти настройки не требуется.

■ Выбор числа каналов и типа передней колонки

Подменю: 5-1:SP CHANNEL

Можно выбрать число выходных колонок.

Прилагаемая колонка: Имеющиеся в продаже колонки:

Подменю: 5-2:SP TYPE

Можно выбрать тип передних колонок.

“BAR”: При отдельном использовании устройства или вместе с другими имеющимися в продаже колонками

“BOOK SHELF”: Эта настройка не используется для этой системы

“OTHER”: При подключении имеющихся в продаже колонок вместо этого устройства

5-1:SP CHANNEL \ 5-2:SP TYPE	2CH	3CH (Настройка по умолчанию)	4CH	5CH
BAR (Настройка по умолчанию)				 *3
BOOK SHELF	*1	*1	*1, 3	*1, 3
OTHER	 *1, 2	 *1, 2	 *1, 2, 3	 *1, 2, 3

*1: Доступна настройка “5-3:SP DISTANCE” *2: Доступна настройка “5-4:CROSSOVER”

*3: Доступны настройки “8:MATRIX DECODE”

■ Настройка расстояния между колонками

Подменю: 5-3:SP DISTANCE

Выбор параметра, соответствующего расстоянию между передними левой и правой колонками, и получение наиболее подходящего эффекта окружающего звучания.

Доступные параметры (Настройка по умолчанию: NORMAL)

“WIDE”: Используется, если расстояние между передними колонками составляет более 150 см.

“NORMAL”: Используется, если расстояние между передними колонками составляет от 80 см до 150 см.

“NARROW”: Используется, если расстояние между передними колонками составляет менее 80 см.

Примечания

- Если режим объемного звучания выключен, эта настройка невозможна.
- Эту настройку можно выполнить только в том случае, когда в меню “5-1:SP CHANNEL” выбраны значения “2CH” или “3CH”.

■ Ограничение регистра разделительного фильтра

Подменю: 5-4:CROSSOVER

Можно установить частоту среза вывода с встроенного сабвуфера данного аппарата в соответствии со спецификацией подключенных колонок.

Доступные параметры (Настройка по умолчанию: 150Hz)

80Hz, 100Hz, 120Hz, 150Hz, 200Hz

Управление динамическим диапазоном

Меню 7:D.RANGE

Можно отрегулировать сжатие динамического диапазона. Динамический диапазон – это разница между самым тихим звучанием, слышимым на фоне шума оборудования, и самым громким звучанием, слышимым без помех.

Доступные параметры: AUTO/MIN, STANDARD, MAX (Настройка по умолчанию: MAX)

“AUTO/MIN”:

(MIN) Настройте динамический диапазон, подходящий для низкого уровня громкости или тихого окружения, например, ночью, для сигналов битового потока, за исключением сигналов Dolby TrueHD.

(AUTO) При воспроизведении сигнала Dolby TrueHD настройте динамический диапазон на основании информации, содержащейся во входных сигналах.

“STANDARD”: Динамический диапазон, рекомендуемый для домашнего использования.

“MAX”: Вывод звука без регулировки динамического диапазона входных сигналов.

Настройка матричного декодирования

Меню 8:MATRIX DECODE

Функция матричного декодирования расширяет 2-канальный стереофонический звук до объемного звучания.

■ Выбор декодера

Подменю: 8-1:DECODE MODE

Данное подменю доступно, только если для режима объемного звучания выбрано значение “STANDARD”.

Доступные параметры (Настройка по умолчанию: DOLBY PLII)
DOLBY PLII, Neo:6 Cinema, Neo:6 Music

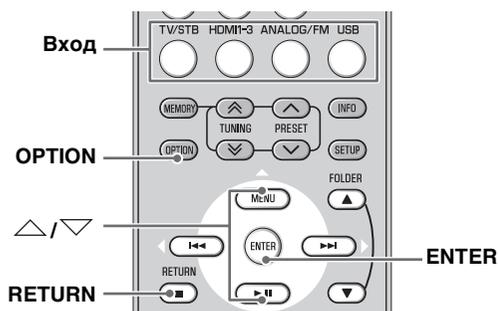
■ Регулировка ширины центрального канала

Подменю: 8-2:C.IMAGE

Регулировка вывода левого и правого переднего каналов относительно центрального канала с целью увеличения или уменьшения выраженности центрального канала. Данный параметр можно регулировать, только если для параметра “8-1:DECODE MODE” установлено значение “Neo:6 Music”.

Диапазон регулировки (Настройка по умолчанию: 0.3)
0.0 – 1.0

Настройки для каждого источника входного сигнала (меню параметров)



1 Для изменения настройки нажмите кнопку ввода и выберите требуемый источник ввода.

2 Нажмите кнопку **OPTION** для входа в меню параметров.
На дисплее передней панели появится меню параметров.

Пункты меню параметров

Для каждого источника входного сигнала предусмотрены перечисленные ниже пункты меню.

Вход	Элемент меню		
TV/STB/ ANALOG	1.VOLUME TRIM	2.AUDIO DELAY	
HDMI-3			3.AUDIO ASSIGN
FM		2.AUTO PRESET 3.CLEAR PRESET 4.STEREO/MONO 5.TRAFFIC PROG*1	
USB		2.REPEAT 3.SHUFFLE*2	

*1 Для получения дополнительной информации см. стр. 13.

*2 Для получения дополнительной информации см. стр. 17.

3 С помощью кнопок \triangle/∇ выберите меню и нажмите кнопку **ENTER**.

4 С помощью кнопок \triangle/∇ измените настройку и нажмите кнопку **ENTER**.

5 Нажмите кнопку **OPTION** для выхода из меню параметров.
Нажмите кнопку **RETURN** для возвращения в предыдущее меню.

Пункты меню параметров перечислены ниже. Данные настройки применяются к выбранному в текущий момент источнику входного сигнала.

Регулировка уровня входного сигнала каждого гнезда (VOLUME TRIM)

Меню 1.VOLUME TRIM

Регулировка уровня входного сигнала каждого гнезда производится для компенсации различий между громкостью различных входных устройств.

Диапазон настройки: от -6 до +6 (Настройка по умолчанию: 0)

Настройка задержки звука (AUDIO DELAY)

Меню 2.AUDIO DELAY

Изображения на телевизорах с плоскими панелями иногда не синхронизированы со звуком. Можно использовать эту функцию для задержки вывода звукового сигнала для синхронизации с видеоизображением.

Диапазон настройки: от 0ms до 500ms, AUTO (Настройка по умолчанию: "AUTO")

"AUTO": При использовании подключения HDMI к телевизору с функцией автоматической настройки задержки звука можно настраивать время задержки автоматически.

Назначение в качестве аудиовхода оптического/ коаксиального цифрового входа (AUDIO ASSIGN)

Меню: 3.AUDIO ASSIGN

Если гнездо компонента HDMI не передает аудиосигнал, выберите вход HDMI и используйте входное оптическое/коаксиальное гнездовое подключение для передачи звука.

Доступные параметры (Настройка по умолчанию: HDMI)

"HDMI": Выбор аудиосигнала HDMI

"OPTICAL": Выбор аудиосигнала с оптического входного гнезда

"COAXIAL": Выбор аудиосигнала с коаксиального входного гнезда

Управление аппаратом с помощью пульта ДУ телевизора

Что означает управление по HDMI?

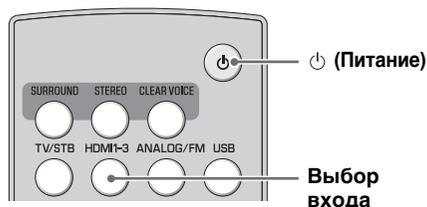
Для управления данным аппаратом можно использовать пульт ДУ телевизора, если телевизор поддерживает функцию управления по HDMI (например, соединение REGZA) и подключен к гнезду HDMI OUT (ARC) данного аппарата. *1

Пульт ДУ телевизора (Пример)



*1 ☼

- Некоторые телевизоры, кроме указанных выше, поддерживают включение и выключение функции UniVolume.
- Некоторые функции могут быть недоступны, даже если телевизор поддерживает функцию управления по HDMI. Подробная информация приведена в руководстве, поставляемом с телевизором.
- Если для подключения данного аппарата к устройству с поддержкой HDMI, например BD-проигрывателю, используется интерфейс HDMI, то для управления подключенным устройством можно использовать функцию управления по HDMI.
- Рекомендуется использовать устройства (телевизор, BD-/DVD-проигрыватель и т.д.) одного производителя.



Установка функции управления по HDMI

- 1** Включите все компоненты, подключенные к аппарату с помощью интерфейса HDMI.
- 2** Проверьте все компоненты, подключенные с помощью интерфейса HDMI и включите функцию управления по HDMI на каждом компоненте. Для данного аппарата установите для параметра “3-1:CONTROL” в меню настройки “3:HDMI SETUP” значение “ON” (☼ стр. 19). *2 Для внешних компонентов подробная информация приведена в руководстве, поставляемом с каждым компонентом. *3
- 3** Выключите и повторно включите телевизор.

*2 ☼

• Настройка по умолчанию: “OFF”.

Если в меню настройки для параметра “3-1:CONTROL” в меню “3:HDMI SETUP” установлено значение “ON”,

- то даже при нажатии кнопки ⏻ (Питание) питание выключается не полностью и выходные сигналы передаются с гнезда HDMI IN на гнездо HDMI OUT (ARC).
- Перед выключением аппарата выберите нужные источники ввода, подключенные к гнезду HDMI IN (① – ③).
- В зависимости от телевизора выполнение таких функций, как изменение канала, может привести к изменению настройки режимов окружающего звучания данного аппарата.

*3 ☼

Пример настроек телевизора

- В меню настройки телевизора выберите “Настройка соединения” → “Настройка управления по HDMI” (пример), а затем установите для параметра “Функция управления по HDMI” значение “ON” (пример).
- Для таких параметров, как “Приоритет колонок” необходимо установить значение “AV-усилитель”.

Регистрация HDMI-компонентов в телевизоре *4

- 1** Выберите данный аппарат в качестве источника входного сигнала для телевизора.
- 2** Включите компонент, подключенный к данному аппарату и поддерживающий функцию управления по HDMI (например, BD-проигрыватель).
- 3** Переключите источник входного сигнала для данного аппарата на BD-проигрыватель и проверьте, правильно ли выводится изображение.
При подключении BD-проигрывателя с помощью гнезда HDMI ① нажимайте кнопку выбора входа для выбора “HDMI 1”.
- 4** Убедитесь, что функция управления по HDMI работает (включите данный аппарат или настройте уровень громкости с помощью пульта ДУ телевизора).

*4 

Для некоторых компонентов HDMI необходимо только настроить функцию управления по HDMI. В этом случае не требуется регистрация компонентов HDMI в телевизоре.

Если функция управления по HDMI не работает

Проверьте пункты ниже:

- Телевизор подключен к гнезду HDMI OUT (ARC) данного аппарата.
- В меню настройки для параметра “3-1:CONTROL” в меню “3:HDMI SETUP” установлено значение “ON”. (☞ стр. 19)
- С помощью функции управления по HDMI включается телевизор. (Проверьте также относящиеся к этому функции, такие как электрическая централизация и приоритет колонок.)

Функция управления по HDMI не работает даже после проверки пунктов выше.

- Выключите, а затем снова включите данный аппарат и телевизор.
- Отключите силовой кабель переменного тока аппарата и внешние компоненты, подключенные к аппарату с помощью гнезда HDMI.

Подключите их снова через 30 секунд.

- После выбора значения HDMI 1, HDMI 2 или HDMI 3 переключите вход телевизора и аппарата на один и тот же источник ввода.

Изменение способа подключения и подключенных компонентов

Если изменяется подключение компонентов и гнезд, выполните перезагрузку аппарата, выполнив следующие действия.

- 1** Отключите функцию управления по HDMI телевизора и проигрывателя, отключите все подключенные устройства, а затем измените подключения.
- 2** Выполните шаги 1 – 3 пункта “Настройка функции управления по HDMI”.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат работает неправильно, см. таблицу ниже.

В случае, если неисправность не указана в таблице или неисправность не удалось устранить, следуя указаниям таблицы, переведите аппарат в режим ожидания, отсоедините силовой кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

Сначала выполните следующие проверки.

- 1 Силовой кабель переменного тока аппарата, телевизора и внешних компонентов (например, BD-проигрывателя) надежно подключены к электрической розетке.
- 2 Питание аппарата, телевизора и внешних компонентов (например, BD-проигрывателя) включено.
- 3 Все кабели надежно подсоединены к соответствующим гнездам каждого компонента.

Проблема	Причина	Решение	См. стр.
После включения системы питания сразу же выключается.	Ненадежно подключен кабель питания.	Плотно подключите кабель питания к гнезду.	8
	Короткое замыкание кабелей колонок.	Убедитесь, что кабели всех колонок подключены соответствующим образом.	8
	Произошел сильный скачок напряжения в аппарате, например из-за вспышки молнии или избыточного статического электричества.	Переведите аппарат в режим ожидания, затем отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и снова включите аппарат.	10
Из колонок не слышен звук.	Регулятор уровня громкости установлен в минимальное положение.	Отрегулируйте уровень громкости.	10, 19
	Включена функция приглушения звука.	Отмените функцию приглушения звука.	10
	Неправильный источник ввода или настройка ввода.	Выберите правильный источник ввода или настройку ввода.	10
	Ненадежно подключены кабели.	Убедитесь, что все кабели подключены соответствующим образом.	8
	Для параметра “3-2:AUDIO” в меню настройки “3:HDMI SETUP” установлено значение “TV”.	Установите для параметра “3-2:AUDIO” в меню настройки “3:HDMI SETUP” значение “AMP”.	19
	Для параметра “3-1:CONTROL” в меню настройки “3:HDMI SETUP” установлено значение “OFF”.	При подключении телевизора с поддержкой ARC (Audio Return Channel) к данному аппарату только с помощью кабеля HDMI установите для параметра “3-1:CONTROL” в меню “3:HDMI SETUP” значение “ON”.	19
	Подключите коаксиальное цифровое входное гнездо и выходное аудиогнездо телевизора с помощью цифрового штырькового аудиокабеля.	9	
	Подключены наушники.		
Звучание с одной стороны очень тихое.	Ненадежно подключены кабели.	Убедитесь, что все кабели подключены соответствующим образом.	8
Слышен звук только из передних колонок.	Идет прослушивание стереофонического звука без режима объемного звучания.	Нажмите кнопку SURROUND для воспроизведения в звуковом режиме.	11
	Для параметра “1:SP LEVEL” в меню настройки “1-4:SURROUND L”/ “1-5:SURROUND R” установлен минимальный уровень.	Настройте параметр “1:SP LEVEL” в меню настройки “1-4:SURROUND L”/ “1-5:SURROUND R”.	19
	Для параметра “5-1:SP CHANNEL” в меню настройки установлено значение “2CH” или “3CH”.	Установите для параметра “5-1:SP CHANNEL” значение “4CH” или “5CH”.	20
Из сабвуфера не слышен звук.	Регулятор уровня громкости канала сабвуфера установлен в минимальное положение.	Отрегулируйте уровень громкости сабвуфера.	5, 19
	Источник не содержит низкочастотных сигналов.		

Проблема	Причина	Решение	См. стр.
Уровень громкости уменьшается без каких-либо действий.	Для защиты колонок уровень громкости автоматически устанавливается на 70 при следующем включении аппарата.		
Звук плохого качества (с помехами).	Короткое замыкание кабелей колонок.	Убедитесь, что все кабели подключены соответствующим образом.	8
Аппарат работает неправильно.	Произошел сильный скачок напряжения в аппарате, например из-за вспышки молнии, избыточного статического электричества или падения напряжения в сети.	Переведите аппарат в режим ожидания, затем отсоедините кабель питания. Подождите около 30 секунд, затем подключите кабель питания и включите аппарат.	10
Цифровое или высокочастотное оборудование создает помехи.	Аппарат установлен слишком близко к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте аппарат подальше от такого оборудования.	—
Настройки аппарата изменяются автоматически.	Если для параметра “3-1:CONTROL” в меню настройки “3:HDMI SETUP” установлено значение “ON”, операции управлением телевизором (например, переключение каналов и т.д.) может изменить такие настройки аппарата, как режим объемного звучания.	Установите для параметра “3-1:CONTROL” в меню настройки “3:HDMI SETUP” значение “OFF” или настройте аппарат заново с помощью пульта ДУ.	19
Не удается управлять аппаратом с помощью пульта ДУ.	Аппарат находится за пределами рабочего диапазона пульта ДУ.	Для получения информации о пределах рабочего диапазона пульта ДУ см. раздел “Подготовка пульта ДУ”.	2
	На датчик дистанционного управления попадают прямые солнечные лучи или свет.	Измените освещение.	—
	Истек срок годности батареек.	Замените батарейки.	2
Пульт ДУ телевизора не работает, даже если прикрепить приемник сигнала ДУ телевизора к верхней части колонки.	Положение приемника сигнала ДУ телевизора не является подходящим.	Переместите приемник сигнала ДУ телевизора вправо/влево, так, чтобы направить центр приемника к передней части датчика дистанционного управления телевизора.	6
		Поместите приемник сигнала ДУ телевизора приблизительно в 10 мм от телевизора.	6
	Приемник сигнала ДУ телевизора направлен на несовместимый датчик, например, на датчик определения яркости освещения в комнате.	Проверьте положение датчика ДУ по руководству к телевизору и разместите приемник сигнала ДУ телевизора соответствующим образом.	6

■ HDMI

Проблема	Причина	Решение	См. стр.
Не работает значение “AUTO”, установленное в меню параметров “2.AUDIO DELAY”.	Телевизор не поддерживает автоматическую регулировку задержки звука.	Отрегулируйте время задержки вручную (0 - 500 мс).	22
Функция управления по HDMI не работает должным образом.	Число подключенных компонентов HDMI превышает предельное значение.	Отключите некоторые компоненты HDMI.	—
	К аппарату дополнительно подключены компоненты HDMI	Снова установите для параметра “3-1:CONTROL” в меню “3:HDMI SETUP” значение “ON”.	19
Отсутствует изображение или звук.	Подключенный компонент HDMI не поддерживает технологию HDCP (High-bandwidth Digital Copyright Protection).	Подключите компонент HDMI, поддерживающий HDCP.	—

■ FM

Проблема	Причина	Решение	См. стр.
Слышится шум во время стереофонического приема FM-радиостанции.	В силу особенностей стереофонического FM-вещания эта проблема может возникать, если передатчик находится очень далеко или используется антенна плохого качества.	Проверьте подключения антенны.	9
		Старайтесь пользоваться высококачественной направленной FM-антенной.	—
		Установите режим приема “MONO”.	14
Искажение звучания, невозможно добиться лучшего приема даже с использованием хоршей FM-антенны.	Передаются многодиапазонные помехи.	Настройте антенну таким образом, чтобы устранить многодиапазонные помехи.	—
Не удается настроиться на требуемую станцию в автоматическом режиме.	Слишком низкий уровень сигнала.	Используйте высококачественную направленную FM-антенну.	—
		Установите для режима приема значение “MONO” и нажмите кнопку TUNING \wedge/\vee , чтобы изменить частоту на 1 шаг.	13, 14

■ Сообщения при использовании iPod/iPhone и устройства USB

Примечание

Проверьте подключение устройства в случае появления любых неисправностей, кроме сообщений на дисплее передней панели, приведенных ниже. (☞ стр. 16)

Сообщение о состоянии	Причина	Решение	См. стр.
Unknown iPod	Используемое устройство iPod/iPhone или USB не поддерживается данным аппаратом.	Подключите подходящий iPod/iPhone или устройство USB к данному аппарату.	16
No Device	iPod/iPhone или устройство USB не подключено к данному аппарату.	Подключите iPod/iPhone или устройство USB с сохраненными на них музыкальными файлами, подходящими для воспроизведения.	—
Loading...	Происходит обработка данных в iPod/iPhone или устройстве USB.	По завершении обработки данных сообщение исчезнет.	—
No Content	Отсутствуют музыкальные файлы для воспроизведения.	Подключите iPod/iPhone или устройство USB с сохраненными на них музыкальными файлами, подходящими для воспроизведения.	—
	Не удается прочесть музыкальный файл.	Проверьте, можно ли воспроизвести музыкальный файл на другом устройстве, например на компьютере.	—
Unable to Play	Не поддерживается формат выбранного музыкального файла.	Сохраните музыкальный файл в поддерживаемом формате.	—
	Выбранный музыкальный файл неисправен.	Выберите другой музыкальный файл.	—
Connect Error	Обнаружена проблема связи с iPod/iPhone или устройством USB.	Установите аппарат в режим ожидания и переподключите iPod/iPhone или устройство USB.	—
Root	Остановка и возвращение в корневой каталог.	Сообщение исчезает при начале воспроизведения.	—
Disconnected	iPod/iPhone или устройство USB отключено от порта USB данного аппарата.	Сообщение исчезает после 3 секунд.	16

■ Сообщения при обновлении микропрограммного обеспечения

Сообщение о состоянии	Причина	Решение	См. стр.
Connect USB!	Флэш-память USB не подключена.	Подключите флэш-память USB к данному аппарату.	17
No Firmware!	На флэш-памяти USB, подключенной к данному аппарату, отсутствует файл микропрограммного обеспечения.	Скопируйте файл обновления микропрограммного обеспечения в корневой каталог флэш-памяти USB.	—
	Ошибка файла во флэш-памяти USB.	Переключите аппарат в режим ожидания и повторите подключение флэш-памяти USB.	—
Connect Error	Флэш-память USB, подключенная к данному аппарату, вызывает проблему связи, поскольку выделенный файл на ней неисправен.	Снова скопируйте файл обновления микропрограммного обеспечения на флэш-память USB.	—
Update... 30%	Отображение процесса обновления.		
Update Error	Ошибка происходит, если обновление микропрограммного обеспечения не завершено.	Обновите микропрограммное обеспечение еще раз.	17
Update Success	Обновление программного обеспечения завершено надлежащим образом.		
Please...	Означает необходимость перевода аппарата в режим ожидания. Отображение сообщения "Update Success" или "Update Error".	Переведите аппарат в режим ожидания.	—
Power Off!	Означает необходимость перевода аппарата в режим ожидания. Отображение сообщения "Update Success" или "Update Error".	Переведите аппарат в режим ожидания.	—

☼ **Перезагрузка аппарата**

Если аппарат не реагирует на выполнение операций, проблему может решить перезапуск аппарата. Для перезапуска аппарата нажмите и удерживайте кнопку  (Питание) аппарата не менее 10 секунд.

■ AIR SURROUND XTREME

В аппарате применены новые технологии и алгоритмы, позволяющие получить 7-канальное объемное звучание с помощью всего лишь передних колонок и без использования отражения от стен.

Обычно для прослушивания 7.1-канального объемного звучания необходимо наличие двух передних колонок, центральной колонки, двух колонок объемного звучания, двух задних колонок объемного звучания и сабвуфера.

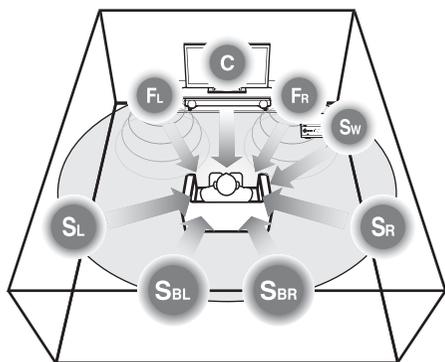
Традиционный 7.1-канальный аппарат



Виртуальная 7.1-канальная система

Технология AIR SURROUND XTREME, в которой используются только передние колонки и сабвуфер, позволяет имитировать реалистичный 7.1-канальный звук путем использования виртуальных центральных колонок, а также боковых и задних колонок объемного звучания.

Звуковой образ этого аппарата



Аппарат создает виртуальное 7.1-канальное объемное звучание с помощью ресивера с встроенным сабвуфером и колонки.

C: Центральная колонка

FR, FL: Передние колонки

SW: Сабвуфер

SR, SL: Виртуальные колонки объемного звучания

SBR, SBL: Задние виртуальные колонки объемного звучания

■ Частота дискретизации

Частота взятия отсчетов при дискретизации (оцифровывание аналоговых сигналов) в секунду. В принципе, чем выше скорость дискретизации, тем более широкий диапазон частот можно воспроизвести, а при увеличении квантованного битрейта улучшается передача звука.

■ Dolby Digital

Цифровая система объемного звучания, разработанная Dolby Laboratories, предоставляет полностью независимое многоканальное звучание. Dolby Digital позволяет воспроизводить пять полнодиапазонных аудиоканалов с 3 передними каналами (левый, центральный, и правый), и 2 стереофоническими каналами окружающего звучания. Включая дополнительный канал, специально предназначенный для низкочастотных эффектов (LFE, или низкочастотный эффект), данная система в итоге обладает 5.1 каналами (канал LFE считается как 0.1). Использование 2-канального стереофонического режима для колонок объемного звучания позволяет более аккуратно воспроизводить движущиеся звуковые эффекты и среду объемного звучания по сравнению с Dolby Surround.

■ Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus – это передовая аудиотехнология, разработанная для программ и носителей высокой четкости, включая телевизионные трансляции высокой четкости. Выбранная в качестве дополнительного стандарта для Blu-ray Disc, эта технология позволяет воспроизводить многоканальный звук с дискретными каналами. Поддерживая битовые потоки до 6,0 Мбит/с, система Dolby Digital Plus может одновременно нести до 7.1 дискретных аудиоканалов. Поддерживаемая интерфейсом HDMI и разработанная для проигрывателей оптических дисков и аудиовизуальных ресиверов / усилителей будущего, технология Dolby Digital Plus остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами, содержащими Dolby Digital.

■ Dolby Pro Logic II

Улучшенная технология матричного декодирования, обеспечивающая более качественные характеристики пространственного и направленного звучания аудиоматериалов в формате Dolby Surround, а также убедительное трехмерное звуковое поле при воспроизведении обычных стереофонических записей. Кроме того, эта технология обеспечивает идеальный эффект объемного звучания в автомобиле. Так как обычные программы окружающего звучания полностью совместимы с декодерами Dolby Pro Logic II, звуковые дорожки могут кодироваться с целью полного использования всех преимуществ воспроизведения с помощью Pro Logic II, включая отдельные левый и правый каналы окружающего звучания.

■ Dolby TrueHD

Dolby TrueHD – это передовая аудиотехнология, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология обеспечивает звучание, которое в точности соответствует студийной записи, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 18,0 Мбит/с, Dolby TrueHD может одновременно нести до 8 дискретных каналов звука 24 бит/96 кГц. Dolby TrueHD остается полностью совместимой с существующими многоканальными аудиосистемами и сохраняет функции метаданных формата Dolby Digital, позволяя нормализовать диалоги и управлять динамическим диапазоном.

■ Deep Color

Deep Color означает использование различной глубины цвета на дисплеях, по сравнению с глубиной в 24 бит в предыдущих версиях спецификации HDMI. Дополнительная битовая глубина позволяет телевизорам высокой четкости и другим дисплеям отображать не миллионы, а миллиарды цветов, а также устранять цветовые полосы на экране и обеспечивать плавные тональные переходы и тонкие градации цветов. Увеличенная контрастность позволяет отобразить гораздо больше оттенков серого в переходе от черного цвета к белому. Кроме того, Deep Color увеличивает число возможных цветов в пределах границ, определяемых цветовым пространством RGB или YCbCr.

■ DTS

Цифровая система объемного звучания, разработанная DTS, Inc., воспроизводит 5.1-канальное звучание. Данная система может обеспечить эффекты реального звучания от избытка аудиоинформации.

■ DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio – аудиотехнология с высоким разрешением, разработанная для носителей на основе дисков высокой четкости, включая Blu-ray Disc. Выбранная в качестве дополнительного аудиостандарта для Blu-ray Disc, данная технология позволяет получать звук, практически неотличимый от исходного, позволяя насладиться домашним кинотеатром высокой четкости. Поддерживая битовые потоки до 6,0 Мбит/с для Blu-ray Disc, система DTS-HD High Resolution Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц.

■ DTS-HD Master Audio

Передовая аудиотехнология без потерь, разработанная для формата нового поколения оптического диска, включая Blu-ray Disc. Это аудиостандарт для Blu-ray Disc. Поддерживая битовые потоки до 24,5 Мбит/с для Blu-ray Disc, DTS-HD High Master Audio может одновременно нести до 7.1 дискретных звуковых каналов 24 бит/96 кГц.

■ DTS Neo:6

Технология Neo:6 предназначена для декодирования обычных 2-канальных источников с последующим 6-канальным воспроизведением определенным декодером. Она обеспечивает воспроизведение с полнодиапазонными каналами с более высоким разделением, точно так же, как при воспроизведении цифрового дискретного сигнала. Предусмотрено два режима: режим Music для музыкальных источников и режим Cinema для кинофильмов.

■ HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) – первый промышленно-поддерживаемый полностью цифровой аудио/видеоинтерфейс для передачи сигналов без сжатия. При использовании в комбинации с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) HDMI обеспечивает надежный аудио-/видеоинтерфейс, соответствующий требованиям контент-провайдеров и системных операторов.

■ MP3

Один из методов сжатия звучания, используемый MPEG. Он использует метод безвозвратного сжатия, который архивирует с высоким уровнем сжатия путем сокращения части звучания, трудно уловимой для человеческого слуха. Этот метод может сжимать данные примерно на 1/11 (128 кбит/с) с одновременным сохранением одинакового качества звучания, как на музыкальных CD-дисках.

■ MPEG-4 AAC

Аудиостандарт MPEG-4. Поскольку данный стандарт позволяет сжимать данные с более низкой скоростью передачи данных, чем в формате MPEG-2 AAC, он используется наравне с другими для мобильных телефонов, переносных аудиопроигрывателей и других устройств низкой емкости, если требуется высокое качество звука. Кроме использования для указанных выше устройств, формат MPEG-4 AAC также используется для передачи информации по сети Интернет. Кроме того, данный формат поддерживают компьютеры, поэтому он используется для медиасерверов и многих других устройств.

■ PCM (Pulse Code Modulation)

Сигнал, измененный в цифровой формат без сжатия. На компакт-диск записывается 16-битный звук с частотой 44,1 кГц, тогда как на диск DVD можно записать звук от 16 бит с частотой 48 кГц до 24 бит с частотой 192 кГц, что обеспечивает звук более высокого по сравнению с компакт-диск качества.

■ WMA

Метод сжатия звучания, разработанный компанией Microsoft Corporation. Он использует метод безвозвратного сжатия, который архивирует с высоким уровнем сжатия путем сокращения части звучания, трудно уловимой для человеческого слуха. Этот метод может сжимать данные примерно на 1/22 (64 кбит/с) с одновременным сохранением одинакового качества звучания, как на музыкальных CD-дисках.

■ x.v.Color

Стандарт цветового пространства, поддерживаемый HDMI. Это более широкое, чем sRGB, цветовое пространство, позволяющее отобразить прежде недоступные цвета. Обладая совместимостью с цветовой гаммой стандартов sRGB, стандарт “x.v.Color” расширяет цветовое пространство, позволяя тем самым получать более яркие и естественные изображения. В частности, стандарт эффективен для фотографий и компьютерной графики.

Технические характеристики

■ SR-301

РАЗДЕЛ АУДИО

- Минимальная выходная мощность RMS
Передняя левая и правая (1 кГц, 1% гармонич. искаж., 6 Ω) 45 Вт + 45 Вт
Центральная (1 кГц, 1% гармонич. искаж., 6 Ω) 45 Вт
Левая и правая объемного звучания (1 кГц, 1% гармонич. искаж., 6 Ω) 45 Вт + 45 Вт
Сабвуфер (100 Гц, 1% гармонич. искаж., 3 Ω) 90 Вт
- Максимальная мощность
Передняя левая и правая (1 кГц, 10% гармонич. искаж., 6 Ω) 50 Вт + 50 Вт
Центральная (1 кГц, 10% гармонич. искаж., 6 Ω) 50 Вт
Левая и правая объемного звучания (1 кГц, 10% гармонич. искаж., 6 Ω) 50 Вт + 50 Вт
Сабвуфер (100 Гц, 10% гармонич. искаж., 3 Ω) 100 Вт

РАЗДЕЛ FM

- Диапазон настройки
[Модели для США и Канады] от 87,5 до 107,9 МГц
[Другие модели] от 87,5 до 108,00 МГц
- Шаг настройки
[Модели для США и Канады] 200 кГц
[Другие модели] 50 кГц
Антенный вход (несбалансированный) 75 Ω

РАЗДЕЛ САБВУФЕРА

- Тип Фазоинверторный
Немагнитный тип защиты
- Динамик 13 см конического типа
- Частотный диапазон 35 Гц – 150 Гц
- Импеданс 3 Ω



В системе применены новые технологии и алгоритмы, позволяющие получить 7-канальное объемное звучание с помощью всего лишь двух передних колонок и без использования отражения от стен.



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ с двойным "D" являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.



Произведено по лицензии в соответствии с патентами США: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и другими патентами в США и прочих странах, выданными или находящимися на рассмотрении. DTS-HD, символ, а также DTS-HD и символ вместе являются зарегистрированными товарными знаками компании DTS, Inc. Изделие содержит программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Напряжение
[Модели для США и Канады] 120 В переменного тока, 60 Гц
[Модели для Европы, Великобритании, Кореи и Азии] 220-240 В перем. тока, 50/60 Гц
[Модель для Тайваня] 110 В переменного тока, 60/50 Гц
- Энергопотребление 40 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания
При включении управления по HDMI
[Модели для США и Канады] менее 5 Вт
[Модели для Европы, Великобритании, Кореи и Азии] менее 5 Вт
[Модели для Тайваня] менее 5 Вт
При выключении управления по HDMI
[Модели для США и Канады] менее 0,5 Вт
[Модели для Европы, Великобритании, Кореи и Азии] менее 0,5 Вт
[Модели для Тайваня] менее 0,5 Вт
- Размеры (Ш × В × Г)
Горизонтальное расположение 435 × 135 × 361 мм
Вертикальное расположение 145,5 × 443,5 × 361 мм
- Вес 7,9 кг

■ NS-BR301

- Тип Акустическая подвеска
Немагнитный тип защиты
- Динамик (широкополосный)
Левый и правый 5,5 см конического типа × 2
Центральный 4 × 10 см конического типа × 1
- Частотная характеристика 150 Гц – 20 кГц
- Импеданс 6 Ω
- Размеры (Ш × В × Г) 800 × 97*1 × 79,5 мм
*1 4 шагов регулировки: 84 мм – 100 мм
- Без подставок 800 × 79 × 70 мм
- Вес 1,5 кг

* Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

iPod, iPhone

Знаки "Made for iPod" и "Made for iPhone" указывают, что электронные принадлежности, на которых имеется этот знак, предназначены для подсоединения к устройству iPod или iPhone, соответственно, а также что они сертифицированы разработчиком в соответствии с эксплуатационными стандартами Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch и iTunes являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

HDMI

"HDMI," логотип "HDMI" и "High-Definition Multimedia Interface" являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.

x.v.Color

"x.v.Color" является товарным знаком Sony Corporation.

UniVolume

"UniVolume" является торговой маркой корпорации Yamaha Corporation.

Доступная информация о сигналах

■ Совместимость сигналов HDMI

Аудиосигналы, которые может принимать изделие

Типы аудиосигналов	Форматы аудиосигналов	Совместимые носители
2-канальный Linear PCM	2 канала, 32-192 кГц, 16/20/24 бит	Компакт-диск, диск DVD-Video, диск DVD-Audio и т.д.
Многоканальный Linear PCM	8 каналов, 32-192 кГц, 16/20/24 бит	Диски DVD-Audio, Blu-ray, HD DVD и т.д.
Bitstream	DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, DTS, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital	Диски DVD-Video, Blu-ray и т.д.



- См. прилагаемые руководства по эксплуатации компонента источника ввода и проведите настройку в соответствии с указаниями.
- При воспроизведении диска DVD-Audio CPPM с защитой от копирования видео- и аудиосигналы могут не воспроизводиться в зависимости от типа проигрывателя дисков DVD.
- Данный аппарат не совместим с оборудованием HDMI и DVI, которое не поддерживает интерфейс HDCP. Для получения информации о совместимости HDCP см. прилагаемые руководства по эксплуатации компонентов HDMI или DVI.
- Для декодирования потоковых аудиосигналов на данном аппарате настройте компонент источника ввода таким образом, чтобы потоковые аудиосигналы выводились напрямую с компонента (не осуществляйте декодирование потоковых сигналов с помощью компонента). Для получения дополнительной информации см. прилагаемые руководства по эксплуатации.

Видеосигналы, которые может принимать изделие

- Данный аппарат совместим с видеосигналами следующего разрешения:
 - 480i/60 Гц
 - 576i/50 Гц
 - 480p/60 Гц
 - 576p/50 Гц
 - 720p/60 Гц, 50 Гц
 - 1080i/60 Гц, 50 Гц
 - 1080p/60 Гц, 50 Гц, 24 Гц
- Deep Color
- x.v.Color
- Видеосигнал 3D



Совместимый видеосигнал зависит от подключенного телевизора.

■ Цифровой аудиосигнал (оптический/коаксиальный)

Типы аудиосигналов	Форматы аудиосигналов	Совместимые носители
2-канальный Linear PCM	2 канала, 32-96 кГц, 16/20/24 бит	Компакт-диск, диск DVD-Video, диск DVD-Audio и т.д.
Bitstream	Dolby Digital, Dolby Digital EX, DTS, DTS-ES	Диск DVD-Video и т.д.

■ iPod/iPhone/устройство USB

Поддерживаемые форматы сжатия аудиоданных

- WAV (8 – 48 кГц, 16 бит)
- MP3 (8 – 48 кГц, 5 – 320 кбит/с)
- WMA (8 – 48 кГц, 5 – 384 кбит/с)
- MPEG4-AAC (8 – 48 кГц, 8 – 320 кбит/с)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЯМ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

Данный аппарат считается не отключенным от источника переменного тока все то время, пока он подключен к сети переменного тока, даже если данный аппарат был выключен через ϕ . В таком положении, данный аппарат потребляет очень малый объем электроэнергии.

Примечания по пультам ДУ и батарейкам

- Будьте осторожны и не проливайте жидкость на пульт ДУ.
- Будьте осторожны и не роняйте пульт ДУ.
- Не оставляйте пульт ДУ в следующих местах:
 - жарких или влажных, например, возле обогревателя или в ванной;
 - очень холодных;
 - пыльных.
- Если расстояние действия пульта ДУ значительно сокращается, немедленно замените батарейки двумя новыми.
- Не используйте старую батарейку вместе с новой.
- Не используйте различные типы батареек одновременно (например, щелочные и марганцево-цинковые). Они имеют разные характеристики даже в том случае, если похожи по форме.
- Если батарейки разрядились, немедленно извлеките их из пульта ДУ для предотвращения взрыва или утечки кислоты.
- Батарейки следует утилизировать в соответствии с местными нормами.
- Если батарейки начали протекать, немедленно утилизируйте их. Соблюдайте осторожность, чтобы кислота, вытекающая из батарейки, не попала на кожу или одежду. Перед установкой новых батареек тщательно протрите отделение для батареек.
- Не допускайте попадания батареек в руки детей. Если ребенок случайно проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Если пульт ДУ не используется в течение продолжительного промежутка времени, извлеките из него батарейки.
- Не заряжайте и не разбирайте прилагаемые батарейки.

Информация для пользователей по сбору и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек



Эти знаки на аппаратуре, упаковках и в сопроводительных документах указывают на то, что подержанные электрические и электронные приборы и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычным домашним мусором. Для правильной обработки, хранения и утилизации старой аппаратуры и использованных батареек, пожалуйста сдавайте их в соответствующие сборные пункты, согласно вашему национальному законодательству и директив 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС.



При надлежащей утилизации этих товаров и батареек, вы помогаете сохранять ценные ресурсы и предотвращать вредное влияние на здоровье людей и окружающую среду, которое может возникнуть из-за несоответствующего обращения с отходами.



За более подробной информацией о сборе и утилизации старых товаров и батареек, пожалуйста обращайтесь в вашу локальную администрацию, в ваш приёмный пункт или в магазин где вы приобрели эти товары.

[Информация по утилизации в других странах за пределами Европейского Союза]

Эти знаки действительны только на территории Европейского Союза. Если вы хотите избавиться от этих предметов, пожалуйста обратитесь в вашу локальную администрацию или продавцу и спросите о правильном способе утилизации.

Pb

Обратите внимание на знак для батареек (два знака на задней стороне):

Этот знак может использоваться в комбинации со знаком указывающим о содержании химикалий. В этом случае это удовлетворяет требованиям установленными Директивой по использованию химикалий.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

AVEG7A1101A

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse	Français
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz	Deutsch
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz	Svenska
För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera	Italiano
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza	Español
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland	Nederlands
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

